



Bluetooth audiorendszer

Kezelési útmutató

HU

A bemutató (Demo) kijelző kikapcsolásának módjáról a 6. oldalon olvashat.



Üzembe helyezési és csatlakoztatási útmutató

Figyelmeztetés

A biztonság érdekében ezt a készüléket feltétlenül a műszerfalba szerelje be, mert a készülék hátlapja használat közben felmelegszik.

- Ez a készülék csak 12 V-os, egyenáramú, negatív földelésű üzemeletetésre alkalmas.
- Vigyázzon, hogy a vezetékek ne szoruljanak be csavar alá, és ne akadjanak bele mozgó alkatrészekbe (pl. az ülés csúszósínjébe).
- A csatlakoztatás előtt, a rövidzárlat elkerülése érdekében, kapcsolja ki a jármű gyújtását.
- A külső tápfeszültség bekötése előtt csatlakoztassa a vezetékeket ③ a készülékhez és a hangszugárzókhoz.
- **Kösse az összes földvezetékét a közös föld pontra.**
- Biztonsági okokból a szabadon maradó vezetékeket szigetelje le szigetelőszalaggal.

Megjegyzések a (sárga) tápvezetésekről

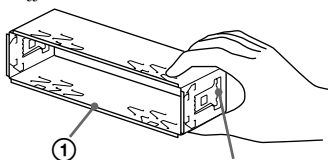
- Ha a készüléket más audioszékkel együtt csatlakoztatja, a jármű felhasznált áramkörének biztosítéka nagyobb értékű legyen, mint a csatlakoztatott készülékek biztosítékainak összesített amperértéke.
- Ha nincs megfelelő amperértékű biztosítéka a járműnek, akkor a készüléket közvetlenül az akkumulátorhoz kösse.

Alkatrész lista 1

- A listában szereplő számozás megfelel az ábrán található számozásnak.
- A rögzítőkeret ① és a külső védőkeret ⑤ gyárilag lett összeszerelve a készülékkel. Beszerelés előtt a kioldókulcsok ④ segítségével távolítsa el a rögzítőkeretet ①. A részletekről olvassa el „A külső védőkeret és a rögzítőkeret eltávolítása” című részt (4).
- A kioldókulcsokat ④ őrizze meg, mert azokra még szüksége lehet, pl. kiszereleskor.

Figyelem!

Kezelje óvatosan a rögzítőkeretet ①, hogy elkerülje az esetleges ujj sérüléseket.



Reteselő fűlek

Megjegyzés

Beszerelés előtt győződjön meg róla, hogy a rögzítőkeret ① két oldalán található reteselő fűlek 2 mm-nyire befelé hajoljanak. Amennyiben a reteselő fűlek az oldallal síkjában állnak vagy kifelé hajlanak, a készüléket nem lehet biztonságosan beszerezni, és előfordulhat, hogy kiesik a helyéből.

Csatlakoztatási példa 2

Megjegyzés (2-A)

- A földelővezeték mindig csatlakoztassa a földelési ponthoz mielőtt az erősítőt csatlakoztatja.
- A hangjelzés csak akkor hallható, ha a készülék saját erősítőjét használja.

Csatlakoztatási ábra 3

A A kiegészítő erősítő AMP REMOTE IN aljzatához

Ez a csatlakozó csak erősítőkhöz használható. Más berendezések csatlakoztatása a készülék meghibásodását idézheti elő.

B Az autótelenfon csatlakozóvezetékéhez

Figyelmeztetés

Ha a jármű motoros antennája nem rendelkezik csatlakozódobozzal (relével), és azt csatlakoztatja a tápvezetékekkel ③, az antenna meghibásodhat.

Megjegyzések a vezérlő- és a tápvezetésekről

- A motoros antenna vezérlővezetékében (kék) +12 V egyenáram folyik a rádió bekapcsolásakor, illetve ha bekapcsolja az AF (alternatív frekvenciák) vagy a TA (közlekedési hírek) funkciót.
- Ha az Ön járművében beépített FM, MW, LW antenna található a hátsó vagy első szélvédőn, csatlakoztassa a motoros antenna vezérlővezetékét (kék) vagy a kapcsolt tápfeszültség vezetékeit (piros) a meglevő antennaerősítő csatlakozóvezetőcsatlakozásához. A részletekről érdeklődjön a jármű kereskedőjénél.
- Ez a készülék nem használható olyan motoros antennával, mely nem rendelkezik csatlakozódobozzal (relével).

Memória energiaellátás

Ha csatlakoztatja a sárga vezetékét, a memória a jármű gyújtáskapcsolójának kikapcsolásakor állapotában is kap áramot.

Megjegyzések a hangszugárzók csatlakoztatásáról

- A hangszugárzók csatlakoztatása előtt kapcsolja ki a készüléket.
- A meghibásodások elkerülése érdekében 4–8 Ω impedanciájú, és a terhelhetőségnek megfelelő hangszugárzók csatlakoztasson.
- Ne kösse össze a hangszugárzó csatlakozóvezetőcsatlakozóit a jármű fém karosszériájával vagy a jobboldali hangszugárzó csatlakozóvezetőcsatlakozóit a baloldali hangszugárzó csatlakozóvezetőcsatlakozóival.
- Ne kösse össze a készülék földelővezetékét a hangszugárzó negatív (–) pólusú csatlakozóvezetőcsatlakozóval.
- Ne próbálja párhuzamosan kötni a hangszugárzókat.
- Kizárólag passzív hangszugárzókat használjon. Ha aktív (saját erősítővel rendelkező) hangszugárzókat csatlakoztat a hangszugárzó csatlakozóvezetőcsatlakozókra, a készülék meghibásodhat.
- A meghibásodások elkerülése érdekében ne használja a beépített vezetékeket, ha a jobb- és a baloldali hangszugárzók közös negatív (–) vezetéket használnak.
- Ne kösse össze a készülék hangszugárzóvezetékét.

Megjegyzés a csatlakoztatásról

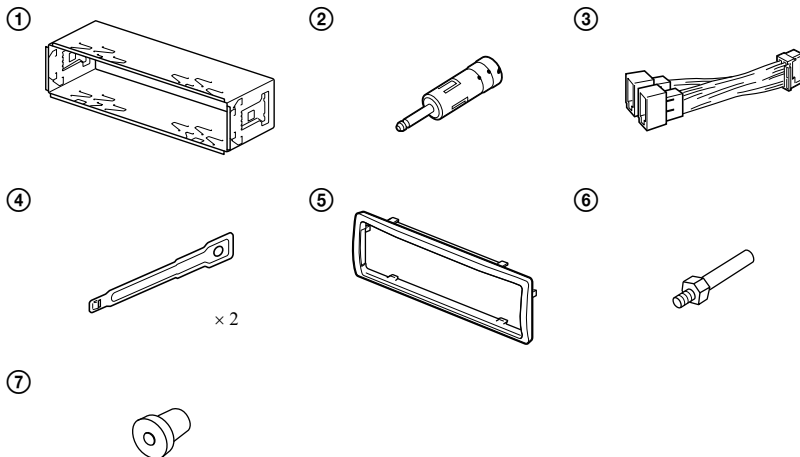
- Ha a hangszugárzók csatlakoztatása nem megfelelő, a kijelzőn a „FAILURE” (hiba) üzenet jelenik meg. Ebben az esetben ellenőrizze, hogy a hangszugárzók csatlakoztatása megfelelő-e.

Övintézkedések

- Kellő figyelemmel válassza ki a beszerelés helyét, hogy a készülék ne okozzon zavart a szokásos vezetési műveletekben.
- Kerülje a készülék poros, szennyezett, erősen rezgő vagy magas hőmérsékletű, közvetlen napfénynek kitett, hőforrásokhoz közeli környezetbe való beszerelését.
- A biztonságos és megbízható beszerelés érdekében csakis a mellékelt szerelési tartozékokat használja.

A beszerelés szöge

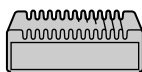
A beszerelés szöge ne haladja meg a 45°-ot.

1

Az ábrákon szereplő (külön megvásárolható) részek



Első hangsugárzó



Erősítő

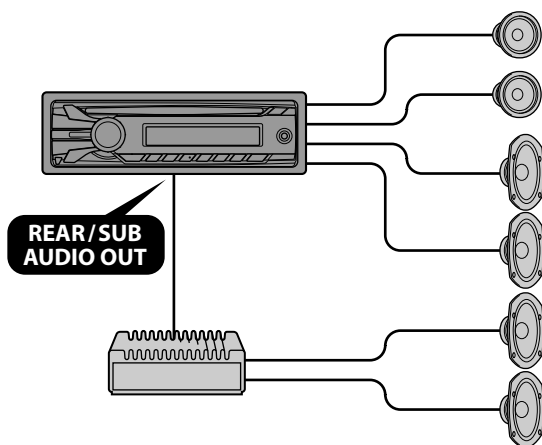


Hátsó hangsugárzó

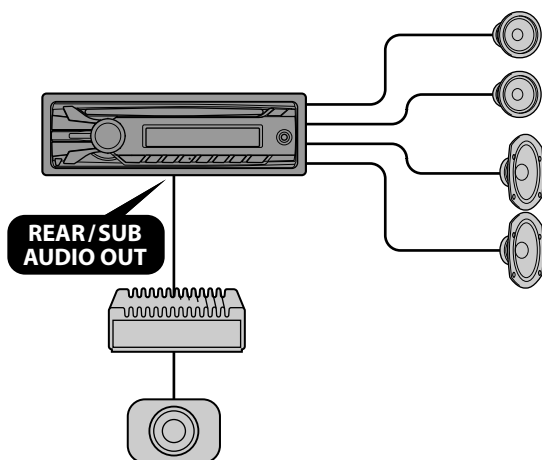


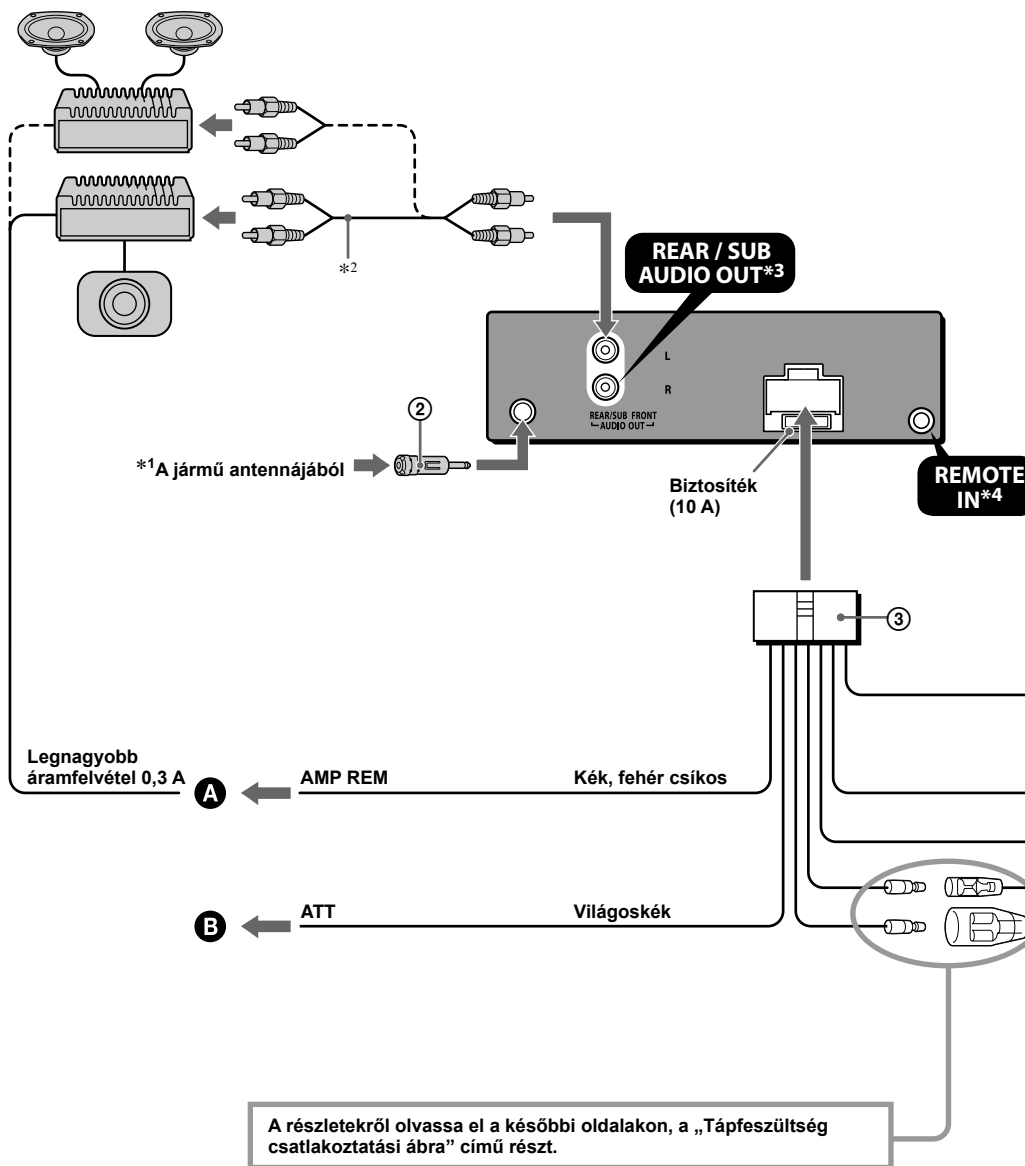
Aktív mélyhangsugárzó

2 A



B





*¹ Ha a jármű antennája megfelel az ISO (Nemzetközi Szabványosítási Szervezet) előírásainak, a csatlakoztatáshoz használja a mellékelt adaptert ⁽²⁾.
Először az jármű antennáját csatlakoztassa az adapterhez ⁽²⁾, majd az adapter másik felét csatlakoztassa a fejegység antenna aljzatához.

*² RCA csatlakozós vezeték (külön megvásárolható).

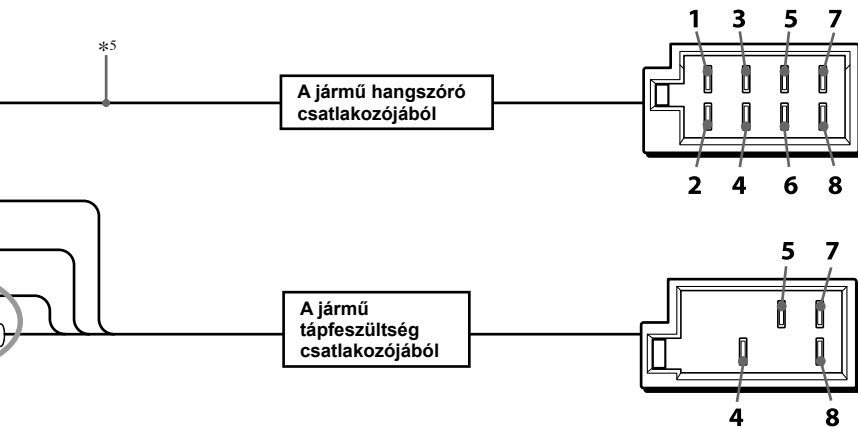
*³ Az AUDIO OUT kimenet a SUB és a REAR érték között váltható, olvassa el a kezelési útmutatót részét.

*⁴ Külön megvásárolható adapter szükséges lehet.

*⁵ Hangsugárzó impedancia: $4-8 \Omega \times 4$.

1	Lila	+	Jobb hátsó hangszóró	5	Fehér	+	Bal első hangszóró
2		-	Jobb hátsó hangszóró	6		-	Bal első hangszóró
3	Szürke	+	Jobb első hangszóró	7	Zöld	+	Bal hátsó hangszóró
4		-	Jobb első hangszóró	8		-	Bal hátsó hangszóró

A 2-es, 4-es, 6-os és 8-as negatív pólusú végződésekhez csíkos vezeték tartozik.



4	Sárga	Állandó tápfeszültség
5	Kék	Motoros antenna vezérlés
7	Piros	Kapcsolt tápfeszültség
8	Fekete	Testelés

Az 1-es, 2-es, 3-as és 6-os állásban nincsenek érintkezők.

A külső védőkeret és a rögzítőkeret eltávolítása **4**

Beszerezés előtt vegye le a rögzítőkeretet ① és a külső védőkeretet ⑤ a készülékről.

1 Vegye le a külső védőkeretet ⑤.

Nyomja meg a védőkeret ⑤ mindkét oldalát és húzza ki a keretet.

2 Vegye ki a rögzítőkeretet ①.

① Tolja be a kioldókulcsokat ④ a készülék és a rögzítőkeret ① közé kattantásig.

② Húzza lefelé a rögzítőkeretet ①, majd húzza ki belőle a készüléket.

Beépítési példa **5**

Beszerezés a műszerfalba

Megjegyzések

- Szükség esetén hajlítsa ki a körmököt, hogy szoros illeszkedést biztosítsanak (5-2).
- Győződjön meg róla, hogy külső védőkeret ⑤ reteszelő füle megfelelően illeszkedik-e a készüléken található mélyedésekbe (5-3).

Az előlap helyes levétele és visszahelyezése **6**

A készülék beszerelése előtt vegye le az előlapot.

6-A Leválasztás

Az előlap levétele előtt kapcsolja ki a készüléket az **(OFF)** gombbal. Nyomja meg az **(OPEN)** gombot, tolja el jobb felé az előlapot, és húzza ki önmaga felé.

6-B Visszahelyezés

Az ábrának megfelelően illessze az előlapon található **A** nyílást a készüléken található tengelyhez **B**, majd nyomja be kattantásig.

Figyelem: ha a jármű gyújtás-kapcsolóján nincs ACC állás!

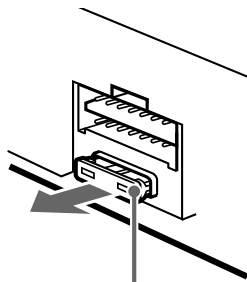
Állítson be időértéket az Auto Off funkcióban. A beállításról részletesebben a Kezelési útmutató részben olvashat.

A készülék a kikapcsolás után, a beállított idő elteltével önműködően és teljesen kikapcsol, az akkumulátor lemerülésének megakadályozása érdekében.

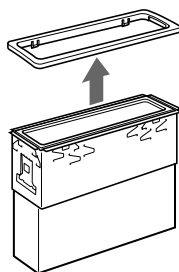
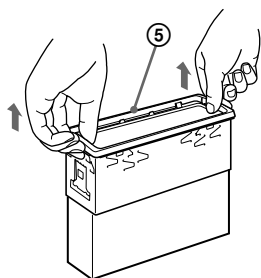
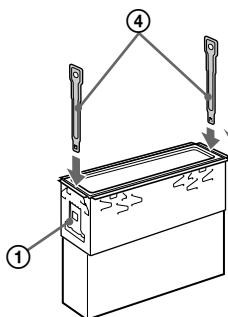
Amennyiben nem állított be időértéket az Auto Off funkcióban, a jármű gyújtáskapcsolójával történő leállítás után tartsa nyomva az **(OFF)** gombot, amíg a kijelző ki nem kapcsol.

A biztosíték cseréje

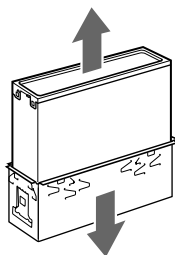
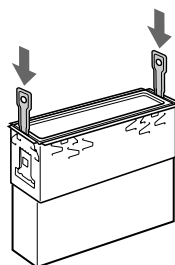
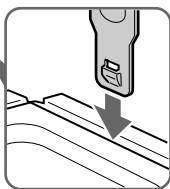
A biztosíték cseréjénél ügyeljen arra, hogy az eredeti biztosítékon feltüntetett áramerőértéknek megfelelőt használjon. Ha a biztosíték kiég, ellenőrizze a tápfeszültség csatlakozást, majd cserélje ki a biztosítékot. Ha a csere után ismét kiég a biztosíték, a hiba a készülékben van. Ilyenkor forduljon a legközelebbi Sony márkaszervizhez.



Biztosíték (10 A)

4**1****2**

A kampók befelé néznek



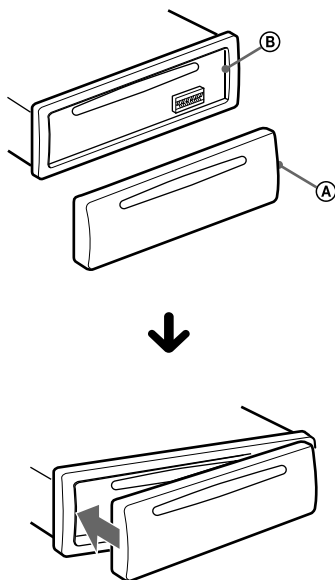
1



6 A



B

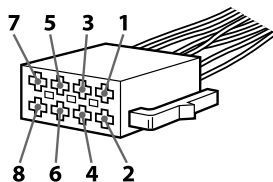


Tápfeszültség csatlakoztatási ábra

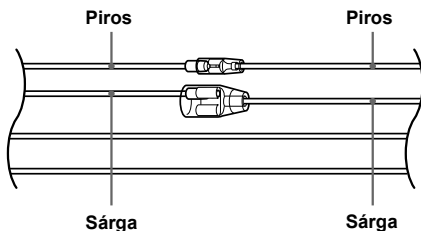
A tápfeszültség csatlakozás kialakítása járművenként eltérő lehet. Ellenőrizze járműve csatlakoztatási ábráját, hogy meggyőződhessen a helyes csatlakoztatásról. A három alaptípust az alábbi ábrák mutatják be. Előfordulhat, hogy a jármű piros és sárga tápvezetékét fel kell cserélnie.

A csatlakoztatások áttekintése és a tápvezetékek azonosítása után csatlakoztassa a készüléket a tápfeszültséghez. Ha a bekötéssel kapcsolatban olyan kérdése vagy problémája adódna, melyre nem talál választ ebben az útmutatóban, vegye fel a kapcsolatot a jármű forgalmazójával.

Külső tápfeszültség csatlakozó

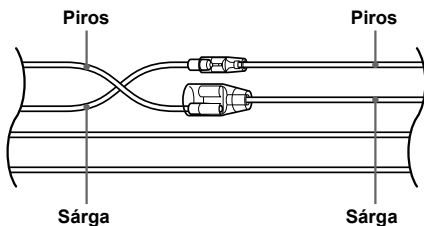


a



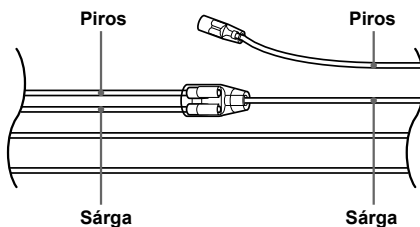
4	Sárga	Folyamatos tápfeszültség	7	Piros	Kapcsolt tápfeszültség
---	-------	--------------------------	---	-------	------------------------

b



4	Sárga	Kapcsolt tápfeszültség	7	Piros	Folyamatos tápfeszültség
---	-------	------------------------	---	-------	--------------------------

c



Kapcsolt tápfeszültség
(ACC) állás nélküli
gyújtáskapcsolóval
rendelkező jármű

A biztonság érdekében ezt a készüléket feltétlenül a műszerfalba szerelje be. A beszerelés és a csatlakoztatás módját lásd a mellékelt beszerelési/csatlakoztatási útmutatóban.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Ez a címke a burkolat hátoldalán található.

A működési feszültséget és más adatokat jelző azonosító tábla a készülék alján található.



A Sony Corporation tanúsítja, hogy a MEX-BT3000 készülék megfelel az 1999/5/EC számú direktíva általános követelményeinek és egyéb vonatkozó előírásainak.

A részleteket lásd az alábbi honlapon:

<http://www.compliance.sony.de/>

Olaszország: az RLAN hálózat használata szabályozott:

- a magáncélú felhasználás tekintetében a 2003.08.01 259. számú törvényerejű rendeletben („Elektronikus kommunikációról szóló törvény”). Különösképpen a 104. paragrafusban, miszerint előzetesen be kell szerezni az általános jogosultságot, valamint a 105. paragrafusban, amely engedélyezi a szabad felhasználást;
- a telefonszolgáltatók nyilvános RLAN szolgáltatásának tekintetében, a 2003.05.28 miniszteri rendeletben és az elektronikus kommunikációról szóló törvény 25. paragrafusban (általános jogosultság az elektronikus kommunikációs hálózatokhoz és szolgáltatásokhoz).

Norvégia: ezen rádiós készülék használata nem engedélyezett Svalbard, Ny-Alesund központjának 20 km-es sugarú körzetében.

Tudnivalók az EU direktívákat alkalmazó országok vásárlóinak

Ezt a terméket a Sony Corporation (Japán, Tokió, 1-7-1 Konan, Minato-ku) gyártotta. A termék-biztonsággal és az EMC irányelvekkel kapcsolatban a Sony Deutschland GmbH (Németország, 70327 Stuttgart, Hedelfinger Strasse 61.) a jogosult képviselő. Kérjük, bármely szervizeléssel vagy jótállással kapcsolatos ügyben, a különálló szervíz vagy jótállási dokumentumokban megadott címekhez forduljon.



Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladéként való eltávolítása (használat a Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helye módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén a illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

A Bluetooth márkajelzés és logó a Bluetooth SIG., Inc. tulajdona, és annak felhasználása a vállalat engedélyével történt. Minden más, az ebben az útmutatóban előforduló márkanév annak jogos tulajdonosának védjegye vagy bejegyzett védjegye.

A Windows Media a Microsoft Corporation védjegye vagy bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

Ez a készülék a Microsoft Corporation által tulajdonolt szellemi tulajdonú technológiát tartalmaz. Ezen technológiák használata vagy megosztása a terméken kívül a Microsoft kifejezett engedélye nélkül tilos.

Az MPEG Layer-3 hangtömörítési technológia és szabadalom felhasználása a Fraunhofer IIS és Thomson engedélyével történt.

**Figyelmeztetés a jármű
gyújtáskapcsolójának ACC
pozíciójával kapcsolatban**

Ne felejtse el beállítani az önműködő áramtalanítási (Auto Off) funkciót (22. oldal). Kikapcsolás után a készülék önműködően és teljesen kikapcsol, amikor a beállított idő letelik. Ezzel az akkumulátor kimerülése megelőzhető. Ha nem állította be az Auto Off funkciót, tartsa nyomva az **(SOURCE/OFF)** gombot mindaddig, míg a kijelzés el nem tűnik a kijelzőről.

Tartalomjegyzék

Kezdeti lépések	5
Megjegyzések a Bluetooth-ról	5
A bemutató funkció kikapcsolása	6
Az óra beállítása	6
Az előlap leválasztása	6
A kezelőszervek elhelyezkedése	7
Rádió	9
Állomások tárolása és vétele	9
RDS	9
CD	11
Lemez lejátszása	11
Műsorszámok lejátszása különböző módokban	11
Bluetooth-eszközök csatlakoztatása	12
Bluetooth műveletek	12
Párosítás	13
Csatlakoztatás	14
Kihangosítás	15
Zenelejátszás	18
A Bluetooth beállítások visszaállítása gyári értékre	19
Hangbeállítások és Setup menü	20
A hangjellemzők beállítása	20
A menüpontok beállítása	21
Külső készülék használata	23
Külső audiókészülék használata	23
Az RM-X114 távvezérlő	23
További információk	24
Óvintézkedések	24
Karbantartás	26
Minőségtanúsítás	27
Hibaelhárítás	28

Kezdeti lépések

Megjegyzések a Bluetooth funkcióról

Figyelem!

A FORGALMAZÓ SEMMILYEN FELELŐSSÉGET NEM VÁLLAL A KÉSZÜLÉK, ILLETVE AZ AHHOZ TARTOZÓ HARDVER ÉS/VAGY A SZOFTVER HASZNÁLATÁBÓL SZÁRMAZÓ SZÁNDÉKOS, VÉLETLEN VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROKÉRT, ÉS AZ AZZAL KAPCSOLATBAN FELMERÜLŐ KÖLTSÉGEKÉRT, PROFITVESZTESÉGÉRT, BEVÉTELKIESÉSÉRT, ADATVESZTÉSÉRT, LEÁLLÁSI IDŐÉRT ÉS IDŐVESZTESÉGÉRT.

FONTOS TUDNIVALÓ!

Biztonságos és hatékony használat

E készülék olyan megváltoztatása vagy átalakítása, melyet a Sony kifejezetten nem engedélyez, érvénytelenítheti a készülék használatának jogosságát.

A készülék használatba vétele előtt kérjük, ellenőrizze, vannak-e olyan helyi előírások, melyek a Bluetooth-eszközök használatával kapcsolatban további korlátozásokat vagy engedélyezéseket tartalmaznak.

Vezetés

Ellenőrizze a készülék használatának helyén a mobiltelefon és a kihangosító használatára vonatkozó rendeleteket.

Mindig a vezetésre összpontosítsa a figyelmét. Ha a forgalmi viszonyok megkívánják, híváskezdeményezés és -fogadás előtt húzdójon az út szélére vagy parkoljon le.

Csatlakoztatás más készülékekhez

Mielőtt bármilyen külső eszközt csatlakoztatna, olvassa el annak kezelési útmutatóját a részletes biztonsági előírásokkal kapcsolatban.

Rádiófrekvenciás hatás

A rádiófrekvenciás jelek zajt okozhatnak a jármű nem megfelelően beszerelt vagy nem kellőképpen árnyékolt elektronikus rendszereiben, pl. az elektronikus befecskendező rendszerben, az elektronikus fékrendszerben, az elektronikus sebességtartó automatikában vagy a légzsákrendszerben. Az eszköz beszerelésére vagy szervizelésére vonatkozóan kérjük, konzultáljon a jármű gyártójával vagy annak márkakereskedőjével. A szakszerűtlen beszerelés vagy szervizelés veszélyes lehet, és érvénytelenítheti a készülékre vonatkozó jótállást.

Érdeklődjön a jármű gyártójánál, hogy a mobiltelefon járműben történő használata nem befolyásolja-e a jármű elektronikus rendszerének működését.

Rendszeresen ellenőrizze, hogy a járműbe szerelt összes vezeték nélküli eszköz elhelyezése és működése megfelelő-e.

Segélyhívás

Ez a Bluetooth jármű kihangosító és a hozzá csatlakozó elektronikus eszköz rádiójeleket, mobiltelefon és vonalas hálózatokat, illetve felhasználói funkciókat alkalmaz, így a megfelelő minőségű kapcsolat nem garantálható minden körülmények között. Éppen ezért a létfontosságú kommunikációhoz (pl. segélyhíváshoz) nem szabad kizárólag az elektronikus eszközökre hagyatkozni.

Ne feledje, hogy a hívások fogadása és kezdeményezése csak akkor lehetséges, ha a kihangosító és a hozzá kapcsolódó elektronikus eszköz be van kapcsolva, és a megfelelő vételi térről biztosított.

A segélyhívás nem minden mobilhálózati területen elérhető, illetve bizonyos hálózati szolgáltatások és/vagy telefon funkciók használata közben nem használható.

Kérjük, tájékozódjon mobilszolgáltatójánál.

A bemutató funkció kikapcsolása

Kikapcsolhatja a készülék kikapcsolásakor megjelenő bemutatót.

- 1 Tartsa nyomva a kiválasztó gombot.**
Megjelenik az alapbeállítások menü.
- 2 A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a „DEMO” beállítást, majd nyomja meg a gombot.**
- 3 A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a „DEMO-OFF” beállítást, majd nyomja meg a gombot.**
A beállítás megtörtént.
- 4 Nyomja meg a ↵ (BACK) gombot.**
A képernyő visszatér a normál rádióvételi, lejátszási képernyőre.

Az óra beállítása

A pontos idő kijelzése 24 óra/nap rendszerben történik.

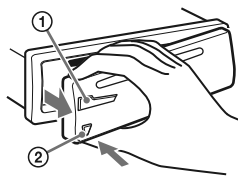
- 1 Tartsa nyomva a kiválasztó gombot.**
Megjelenik az alapbeállítások menü.
- 2 A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a „CLOCK-ADJ” beállítást, majd nyomja meg a gombot.**
Az órakijelzés villogni kezd.
- 3 A hangerőszabályzó forgatásával állítsa be az óra és a perc értéket.**
A kurzor mozgatásához nyomja meg a (SEEK) +/- gombot.
- 4 A perc beállítása után nyomja meg a kiválasztó gombot.**
A beállítás megtörtént, az óra működni kezd.

Az óra megjelenítéséhez nyomja meg a (DSPL) gombot.

Az előlap leválasztása

A készülék előlapja a lopás megelőzése érdekében leválasztható.

- 1 Tartsa nyomva a (SOURCE/OFF) ① gombot.**
A készülék kikapcsol.
- 2 Nyomja meg az előlap kioldó gombot ②, majd távolítsa el az előlapot saját maga felé húzva.**



Figyelmeztető hangjelzés

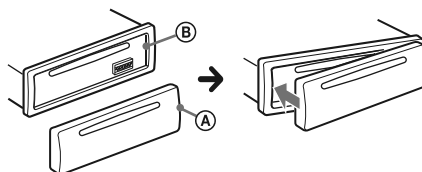
A készülék figyelmeztető hangjelzést ad, ha a jármű gyújtáskapcsolójával leállította a motort (OFF pozíció), de nem távolította el az előlapot. A hangjelzés csak akkor hallható, ha a készülék saját erősítőjét használja.

Megjegyzés

A leválasztott előlapot ne tegye ki magas hőmérsékletnek vagy páratartalomnak. Ne hagyja az előlapot a tűző napon parkoló járműben, a műszerfalon vagy a kalaptartón.

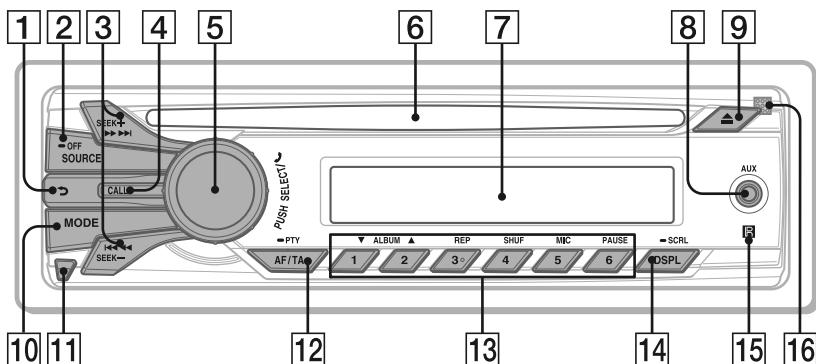
Az előlap visszaillesztése

Az előlap (A)-val jelölt részét illessze a készülék (B)-vel jelölt részéhez, majd nyomja a helyére az előlap bal oldalát kattanásig (lásd az ábrát).



A kezelőszervek elhelyezkedése

Fejegység



Ez a szakasz a kezelőszervek elhelyezkedéséről és az alapl műveletekről tartalmaz információkat.

1 ↶ (BACK) gomb

Visszatérés az előző kijelzéshez

2 SOURCE/OFF gomb

Nyomja meg a készülék bekapcsolásához/a műsorforrás kiválasztásához (rádió/CD/AUX/Bluetooth audio/Bluetooth telefon). Tartsa nyomva 1 másodpercig a készülék kikapcsolásához. A teljes kikapcsoláshoz tartsa nyomva legalább 2 másodpercig, majd a kijelzés kikapcsol.

3 SEEK +/- gombok

Rádió:

Rádióállomások automatikus hangolása (egyszeri megnyomás); kézi hangolás (tartsa nyomva).

CD:

Műsorszámok átugrása (nyomja meg); műsorszámok folyamatos átugrása (nyomja meg, majd 1 másodpercen belül nyomja meg újból, és tartsa nyomva); gyorskeresés a műsorszámon belül hátra és előre (nyomja meg és tartsa nyomva).

Bluetooth Audio*1:

Egy műsorszám átugrása (nyomja meg); gyorskeresés vissza/előre egy műsorszámban (tartsa nyomva).

4 CALL gomb 12. oldal

Belépés a hívás menübe (nyomja meg); a Bluetooth-jel kikapcsolása (tartsa nyomva legalább 2 másodpercig).

5 Hangerőszabályzó/kiválasztó/ (kihangosítás) gomb 16., 17., 20., 21. oldal

A hangerő beállítása (forgassa); menüpontok kiválasztása (nyomja meg és forgassa); hívás fogadása és befejezése (nyomja meg).

6 Lemezbetöltő nyílás

Helyezzen be egy lemezt a címkés oldalával felfelé, és a lejátszás elindul.

7 Kijelző

8 AUX bemenet 23. oldal

9 ▲ (lemezkiadás) gomb

A lemez kivétele.

10 MODE gomb 9., 17. oldal

Rádió:

Hullámsáv választás (FM/MW/LW).

Bluetooth funkcióval rendelkező mobiltelefon:

Az eszköz be- vagy kikapcsolása (ez a készülék/mobiltelefon).

[11] Előlap kioldó gomb 6. oldal

[12] AF (alternatív frekvenciák)/ TA (közlekedési hírek)/ PTY (műsortípus) gomb

9., 10. oldal

Az AF és TA beállítása (nyomja meg); a PTY kiválasztása (tartsa nyomva) RDS használata esetén.

[13] Számgombok

Rádió: 9. oldal

Tárolt rádióállomások behívása (nyomja meg); rádióállomások tárolása (nyomja meg és tartsa nyomva).

CD:

① / ②: **ALBUM ▼/▲** (MP3, WMA fájl lejátszása közben)

Albumok léptetése (nyomja meg); albumok folyamatos léptetése (tartsa nyomva).

③: **REP***² 11. oldal

④: **SHUF** 11. oldal

⑥: **PAUSE**

A lejátszás szüneteltetése. Nyomja meg ismét a lejátszás folytatásához.

Bluetooth Audio^{*1}:

① / ②: **ALBUM ▼/▲**

③: **REP***² 19. oldal

④: **SHUF** 19. oldal

⑥: **PAUSE**

A lejátszás szüneteltetése. Nyomja meg ismét a lejátszás folytatásához.

Bluetooth funkcióval rendelkező

mobiltelefon: 17., 18. oldal

Egy tárolt telefonszám felhívása (nyomja meg); egy telefonszám tárolása (tartsa nyomva) (a hívás menüben).

⑤: **MIC** (hívás közben) 17. oldal

A MIC Gain beállítása (nyomja meg); Az Echo Canceller/Noise Canceller mód kiválasztása (nyomva tartás).

A kijelzett elemek kiválasztása (nyomja meg); a kijelző fényerejének beállítása (nyomja meg és tartsa nyomva).

[15] Távvezérlés érzékelő

[16] Mikrofon (a belső panelen)

A kihangosítás funkció megfelelő működéséhez ne takarja el a mikrofont ragasztószalaggal stb.

^{*1} Ha Bluetooth audioszöveget (mely az AVRCP Bluetooth technológiát támogatja) csatlakoztatott. Lehetnek olyan eszközök, melyeknél bizonyos funkciók nem használhatók.

^{*2} A gombon tapintható pont található.

[14] DSPL (kijelző)/SCRL (görgetés) gomb 9., 11., 15., 19. oldal

Rádió

Állomások tárolása és vétele

Figyelem!

Vezetés közben, a balesetek megelőzése érdekében használja a BTM hangolási üzemmódot.

Önműködő tárolás — BTM

- 1 Nyomja meg többször a **(SOURCE/OFF)** gombot a „TUNER” megjelenéséig.

Ha egy másik hullámsávra kíván kapcsolni, nyomja meg többször a **(MODE)** gombot. Az alábbi hullámsávok közül választhat: FM1, FM2, FM3, MW vagy LW.

- 2 Tartsa nyomva a kiválasztó gombot. Megjelenik az alapbeállítások menü.

- 3 A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a „BTM” beállítást, majd nyomja meg a gombot.

A készülék a frekvenciaérték sorrendjében tárolja az állomásokat a számgombokon.

Kézi tárolás

- 1 Amikor a tárolni kívánt állomás műsorát hallja, tartsa nyomva a memóriagombok **(1)–(6)** egyikét a „MEM” üzenet megjelenéséig.

A memóriában tárolt állomások előhívása

- 1 Válassza ki a kívánt hullámsávot, majd nyomja meg a megfelelő memóriagombot **(1)–(6)**.

Önműködő hangolás

- 1 Válassza ki a kívánt hullámsávot, majd nyomja meg a **(SEEK) +/-** gombot a keresés elindításához.

A keresés megáll, amikor a készülék megtalál egy állomást. Ismételje ezt az eljárást a kívánt rádióállomás vételéig.

Hasznos tanács

Ha ismeri a behangolni kívánt állomás vételi frekvenciáját, tartsa nyomva a **(SEEK) +/-** gombot mindaddig, míg megközelíti a kívánt frekvenciát, majd a **(SEEK) +/-** gomb többszöri megnyomásával végezze el a finomhangolást (kézi hangolás).

RDS

A rádiós adatrendszer (RDS) szolgáltatással rendelkező FM rádióállomások nem hallható digitális információt sugároznak a szokásos rádióműsor mellett.

Megjegyzések

- Az országtól/területtől függően előfordulhat, hogy nem minden RDS funkció érhető el.
- Az RDS nem működik megfelelően, ha a jel gyenge, vagy a behangolt állomás nem sugároz RDS jeleket.

A kijelzések beállítása

Nyomja meg a **(DSPL)** gombot.

Az AF (alternatív frekvenciák) és TA (közlekedési hírek) beállítása

Az AF folyamatosan újra behangolja a hálózat legerősebb jellel rendelkező állomását, a TA pedig a jelenlegi közlekedési

híreket vagy közlekedési információkat (TP) sugárzó műsorra hangol.

- 1 **Nyomja meg többször az AF/TA gombot a kívánt beállítás megjelenéséig.**

Kiválasztás	Funkció
AF-ON	Az AF bekapcsolása és a TA kikapcsolása.
TA-ON	A TA bekapcsolása és az AF kikapcsolása.
AF/TA-ON	Az AF és a TA bekapcsolása.
AF/TA-OFF	Az AF és a TA kikapcsolása.

RDS állomások tárolása AF és TA beállítással

Az RDS állomásokat az AF/TA beállítással együtt is tárolhatja. Ha a BTM funkciót használja, a készülék azonos AF/TA beállításokkal tárolja az RDS állomásokat. Kézi tárolás esetén mindegyik RDS és nem-RDS állomásra külön is beállíthatja az egyes funkciókat (AF/TA).

- 1 **Válassza ki a kívánt AF/TA beállítást, majd tárolja az állomásokat a BTM funkcióval vagy kézi hangolással.**

Rendkívüli közlemények vétele

Ha az AF vagy TA funkció be van kapcsolva, a készülék önműködően átkapcsol arra az állomásra, ahol rendkívüli közlemény beolvasása történik (a pillanatnyi műsorforrás műsora megszakad).

Hasznos tanács

Ha közlekedési információk közben beállítja a hangerőt, a készülék tárolja azt a memóriában, és legközelebb a közlekedési információ azonos hangerővel lesz hallható, függetlenül az éppen beállított hangerőtől.

Regionális műsor hallgatása — REGIONAL

Ha az AF funkció be van kapcsolva: a gyári beállítás szerint a készülék nem kapcsol át

egy másik, jobban fogható regionális műsorra az adott körzetben.

Ha elhagyja az adott regionális műsor vételi körzetét, válassza ki a „REG-OFF” beállítást FM vétel közben (22. oldal).

Megjegyzés

Ez a funkció Nagy-Britanniában és néhány további országban nem használható.

Local Link funkció (csak az Egyesült Királyságban)

A funkció lehetővé teszi az egyéb, helyi rádióállomások kiválasztását, még abban az esetben is, ha azokat nem (tárolta) rendelte hozzá az egyes számgombokhoz.

- 1 **FM rádióadás vétele közben nyomja meg a számgombok 1–6 egyikét, melyen egy helyi rádióállomást tárol.**
- 2 **Öt másodpercen belül nyomja meg újból a helyi rádióállomáshoz tartozó számgombot.** Ismételje meg a műveletet a helyi rádióállomás vételéig.

A PTY (műsортípus) kiválasztása

Használja a PTY gombot a kívánt műsортípus megjelenítéséhez vagy kereséséhez.

- 1 **Tartsa nyomva az AF/TA (PTY) gombot FM vétel közben.** A pillanatnyi műsортípus neve megjelenik a kijelzőn, ha az állomás sugárzó PTY adatokat is.
- 2 **A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a kívánt műsортípust, majd nyomja meg a gombot.** A készülék megkezdí a kiválasztott típusú műsorszámot sugárzó állomás keresését.

Műsортípusok

NEWS (hírek), **AFFAIRS** (köztemák), **INFO** (információk), **SPORT** (sport), **EDUCATE** (oktatás), **DRAMA** (rádiójátékok), **CULTURE** (kultúra), **SCIENCE** (tudomány), **VARIED** (egyéb), **POP M** (népszerű zene), **ROCK M** (rockzene), **EASY M** (szórakoztató zene), **LIGHT M** (közkedvelt, klasszikus zene), **CLASSICS** (komolyzene), **OTHER M** (egyéb zenei műsor), **WEATHER** (időjárás), **FINANCE** (pénzügyi hírek), **CHILDREN** (gyermekműsor), **SOCIAL A** (társadalmi ügyek), **RELIGION** (vallás), **PHONE IN** (telefonos műsor), **TRAVEL** (utazás), **LEISURE** (szórakozás), **JAZZ** (dzsessz), **COUNTRY** (country zene), **NATION M** (nemzeti zene), **OLDIES** (régi slágerek), **FOLK M** (népzene), **DOCUMENT** (dokumentumműsor)

A CT (pontos idő) beállítása

Az RDS információkkal együtt sugárzott CT adatok beállítják a kijelzőn a pontos időt.

- 1 Válassza ki a „CT-ON” opciót a menüben (22. oldal).

Megjegyzés

Előfordulhat, hogy a CT funkció akkor sem működik, ha éppen RDS állomást hallgat.

CD

Lemez lejátszása

A készülékkel lejátszhatja a CD-DA (CD TEXT lemezeket is beleértve), valamint az (MP3, WMA fájlokat tartalmazó (25. oldal)) CD-R, CD-RW lemezeket.

- 1 Helyezzen be egy lemezt (feliratos oldallal felfelé).

A lejátszás önműködően megkezdődik.

A lemez kiadásához nyomja meg a  gombot.

A kijelzések módosítása

Nyomja meg a  gombot.

A lemez típusától, a felvételi formátumtól és a beállításoktól függően a kijelzett elemek változhatnak.

Műsorszámok lejátszása különböző módokban

A műsorszámokat véletlen sorrendben (véletlen sorrendű lejátszás) vagy egy műsorszámot ismétlődve (ismétléses lejátszás) is hallgathatja.

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a többször a  (REP) vagy  (SHUF) gombot a kívánt mód megjelenéséig.

Ismételt lejátszás

Kiválasztás	Lejátszás
 TRACK	Műsorszámismétlés.
 ALBUM*	Albumismétlés.
 OFF	Műsorszámok lejátszása normál sorrendben (normál lejátszás).

Véletlen sorrendű lejátszás

Kiválasztás	Lejátszás
SHUF ALBUM*	Album lejátszása véletlen sorrendben.
SHUF DISC	Lemez lejátszása véletlen sorrendben.
SHUF OFF	Műsorszámok lejátszása normál sorrendben (normál lejátszás).

* MP3/WMA lejátszásakor.

Bluetooth-eszközök csatlakoztatása

Bluetooth műveletek

A Bluetooth funkció kihangosított telefonálást és zenelejátszást tesz lehetővé a készüléken.

A Bluetooth funkciók használatához az alábbi műveletek végrehajtása szükséges.

1 Párosítás

Ha egy külső Bluetooth-eszközt először kíván csatlakoztatni ehhez a készülékhez, első lépésként kölcsönösen fel kell ismertetni egymással a két készüléket. Ezt nevezik „párosításnak”. A párosítási műveletet csak egyszer kell végrehajtani, ezt követően a két készülék a későbbiekben már önműködően felismeri egymást.

2 Csatlakoztatás

A párosítás esetenként lehetővé teszi az eszköz önműködő kapcsolódását. Ha a párosítás után szeretné használni az eszközt, kapcsolódnia kell ahhoz.

3 Kihangosítás/zene lejátszás

Kapcsolódás után hívásokat hangosíthat ki, illetve zenét játszhat le a mobiltelefonról.

Ha a párosítás nem lehetséges, elképzelhető, hogy az eszköz nem kompatibilis ezzel a készülékkel. A kompatibilis eszközök részleteiért látogassa meg a hátlapon megadott honlapot.

A Bluetooth funkciók működtetése

1 Nyomja meg a **CALL** gombot.

Megjelenik a hívás menü.

2 A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a kívánt opciót, majd nyomja meg a gombot.

3 Nyomja meg a  (BACK) gombot.*
A műsorforrás visszavált a Bluetooth funkcióval rendelkező mobiltelefonra.

* A SET PAIRING, REDIAL, VOICE DIAL és SET BT SIGNL beállítások esetén a 3. lépés nem szükséges.

A következő opciók állíthatók be:

SET PAIRING (13. oldal)

PHONEBOOK (16. oldal)

REDIAL (17. oldal)

RECENT CALL (16. oldal)

VOICE DIAL (18. oldal)

DIAL NUMBER (17. oldal)

RINGTONE*

Annak kiválasztása, hogy a készüléken vagy a csatlakoztatott mobiltelefonon legyen hallható a csengőhang: „1” (készülék), „2” (mobiltelefon).

AUTO ANSWER

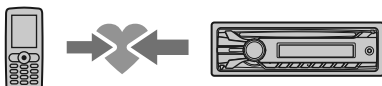
A készülék önműködő hívásfogadásának beállítása: „OFF”–„1” (kb. 3 másodperc)–„2” (kb. 10 másodperc).

SET BT SIGNL (a Bluetooth-jel beállítása) (14., 15. oldal)

* A mobiltelefontól függően még a „2” beállítás esetén is hallható lehet ennek a készüléknek a csengőhangja.

Párosítás

A Bluetooth-eszközt (mobiltelefon, audioeszköz stb.) és ezt a készüléket „párosítani” kell egymással mielőtt a Bluetooth funkcióval használná azokat.



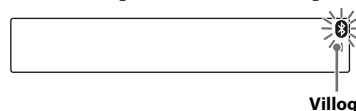
Hasznos tanácsok

- A Bluetooth-eszköz párosításának részleteit lásd az eszközhöz mellékelte kezelési útmutatóban
- Ezzel a készülékkel akár 9 Bluetooth-eszközt párosíthat.

1 Helyezze a készülék 1 m-es körzetén belülre a Bluetooth-eszközt.

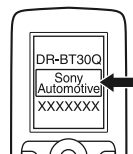
2 Nyomja meg a  gombot és a hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a „SET PAIRING” opciót, majd nyomja meg a gombot.

A készülék párosítási módba kapcsol.



3 Indítsa el a keresést a külső Bluetooth-eszközön.

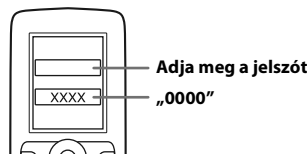
A csatlakoztatott eszköz kijelzőjén megjelennek az észlelt készülékek. Ez a készülék „Sony Automotive” nevű eszközként jelenik meg.



4 Ha a csatlakoztatandó eszköz egy jelszó* beírását kéri, írja be a „0000” számot.

Ha a készülék a Bluetooth technológia 2.1-es szabványát támogatja, a kulcsszó beírása nem szükséges.

* A jelszó kifejezés előfordulhat „passkey”, „PIN code”, „PIN number” vagy „Password” stb. formában is.



Ez a készülék és a Bluetooth-eszköz tárolják egymás információit, és a párosítást követően a  jelzés világítva marad.

A készülék készen áll az eszköz csatlakoztatására.



Megjegyzés

Ha a „” tovább villog, elképzelhető, hogy a Bluetooth-eszköz nem kompatibilis ezzel a készülékkel. A kompatibilis eszközök részleteit lásd a hátoldalon megadott honlapon.

5 Válassza ki ezt a készüléket a csatlakoztatni kívánt Bluetooth-eszközön.

Amikor a kapcsolat létrejön, megjelenik a „” vagy „” jelzés.

Megjegyzések

- Amíg egy külső Bluetooth-eszközhöz kapcsolódik, ez a készülék nem ismerhető fel egy másik Bluetooth-eszközzel. A kapcsolódás engedélyezéséhez ismertesse fel ezt a készüléket a másik eszközzel.
- A keresés vagy csatlakozás bizonyos ideig eltarthat.
- Az eszköztől függően a csatlakoztatás jóváhagyásának kijelzése a jelszó megadása előtt jelenik meg.
- A jelszó beírására rendelkezésre álló időtartam készülékenként eltérő lehet. Ha az idő eltelt, ismételje meg a párosítást az elejétől.
- Ez a készülék nem csatlakoztatható olyan készülékhez, amelyik csak a HSP (fülhallgató profil) profilt támogatja.

Hasznos tanács

A készülék és a Bluetooth-eszköz közötti csatlakoztatás az eszköztől függően önműködő lehet.

A párosítás megszakítása

Hajtsa végre a párosítási mód 2. lépését a készülék és a Bluetooth-eszköz párosítása után.

Csatlakoztatás

Ha a párosítás után szeretné használni az eszközt, csatlakoznia kell ahhoz. A

párosítás esetenként lehetővé teszi az eszköz önműködő csatlakozását.

Ha a párosítás már megtörtént, folytassa a műveletet az alábbi lépésekkel.



Kapcsolódás mobiltelefonhoz

1 Nyomja meg a **CALL** gombot és a hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a „SET BT SIGNAL” opciót, majd nyomja meg a gombot.

A „” világít amikor a Bluetooth funkció be van kapcsolva.



Megjegyzés

Ha a Bluetooth funkció ezen a készüléken már be van kapcsolva, a „SET BT SIGNAL” kikapcsolja a Bluetooth funkciót.

Hasznos tanács

A készülék Bluetooth funkciója a **CALL** gomb két másodperctől hosszabb idejű nyomva tartásával is bekapcsolható.

2 Kapcsolja be a mobiltelefont és kapcsolja be a Bluetooth funkciót.

3 Csatlakoztassa a készüléket a mobiltelefon alkalmazásával.

Amikor a „” kijelzés megjelenik, a csatlakozás megtörtént. Ha a csatlakozás után választja ki a Bluetooth funkcióval rendelkező telefonból érkező műsorforrást, a hálózati kiszolgáló neve és a telefon neve megjelenik a képernyőn.



A kijelzőn megjelenő ikonok:

	A csatlakoztatott mobiltelefon jelerősségének kijelzése.*
	A csatlakoztatott mobiltelefon akkumulátorának maradék töltöttség kijelzése.*

* A kihangosított kapcsolat nélkül kikapcsol.
Mobiltelefon típusától függően változó.

A kijelzések beállítása

Nyomja meg a **(DSPL)** gombot.

Kapcsolódás a legutóbb csatlakoztatott mobiltelefonhoz

- 1 Ellenőrizze, hogy a mobiltelefon Bluetooth funkciója be legyen kapcsolva.
- 2 Nyomja meg többször a **(SOURCE/OFF)** gombot a „BT PHONE” megjelenéséig.
- 3 Nyomja meg a  (kihangosítás) gombot. Kapcsolódás közben a „” villog, majd a kapcsolódás után világít.

Megjegyzések

- Bizonyos mobiltelefonok a kihangosított kapcsolat esetén engedélyezést igényelnek a telefonon található telefonkönyv adatainak eléréséhez. Érje el az engedélyezést a mobiltelefonon keresztül.
- Amíg külső Bluetooth-eszköztől játszik le zeneszámokat, ez a készülék nem tud kapcsolódni a mobiltelefonhoz. Ilyen esetben a mobiltelefonon kezdeményezze a kapcsolódást. Lejátszás közben hallani fogja a sikeres kapcsolódást jelző hangot.

Hasznos tanács

Ha a Bluetooth-jelkimenet be van kapcsolva: amikor a gyújtást bekapcsolja, a készülék önműködően kapcsolódik a legutoljára csatlakoztatott mobiltelefonhoz. Az önműködő kapcsolódás azonban függ a telefon műszaki adataitól is. Ha az önműködő kapcsolódás nem sikerül, válassza a manuális módszert.

Audioeszköz csatlakoztatása

- 1 Nyomja meg a **(CALL)** gombot, majd a hangerőszabályzó forgatásával válassza

ki „SET BT SIGNL” opciót, majd nyomja meg a gombot.

A „” világít, amikor a Bluetooth funkció be van kapcsolva.



- 2 Kapcsolja be az audioeszközt és kapcsolja be a Bluetooth funkciót.

- 3 Csatlakoztassa a készüléket az audioeszköz használatával.

A „” megjelenik, amikor a kapcsolat létrejön.



Kapcsolódás a legutóbb csatlakoztatott audioeszközhöz

- 1 Ellenőrizze, hogy az audioeszköz Bluetooth funkciója be legyen kapcsolva.
- 2 Nyomja meg többször a **(SOURCE/OFF)** gombot a „BT AUDIO” megjelenéséig.
- 3 Nyomja meg a **(6)** (PAUSE) gombot. A csatlakoztatáskor a „” villog, miután a kapcsolat létrejött, világít.

Kihangosítás

Amennyiben csatlakoztatta a mobiltelefon a készülékhez, kihangosított hívásokat fogadhat és kezdeményezhet.



A kihangosítás előtt ellenőrizze a következőket:

- 1 Ellenőrizze, hogy a „” és „” látható legyen a kijelzőn.
- 2 Ha a „” és „” nem jelenik meg, végezze el ismét a csatlakoztatási eljárást (14. oldal).
- 3 Ha a készülék és a mobiltelefon Bluetooth funkcióval csatlakoztatása sikertelen, hajtja végre a párosítási eljárást (13. oldal).

Hívásfogadás

Beérkező hívás esetén csengőhang hallható a jármű hangszugárzóiból vagy a csatlakoztatott mobiltelefonból. A hívó neve vagy telefonszáma megjelenik a kijelzőn.

1 Nyomja meg a (kihangosítás) gombot, amikor a csengőhang hallható.

A telefonhívás megkezdődik.

Megjegyzések

- A mobiltelefonról függően a hívó neve jelenhet meg.
- A készülék beépített mikrofonja a belső panelen található (8. oldal). Ne takarja le a mikrofont ragasztószalaggal vagy mással.

Hívás elutasítása

Tartsa nyomva a **(SOURCE/OFF)** gombot 1 másodpercig.

Hívás befejezése

Nyomja meg ismét a  (kihangosítás) gombot.

Híváskezdeményezés a telefonkönyv alapján

Hívást kezdeményezhet a mobiltelefon telefonkönyvéből.*

* A készülékről a mobiltelefon telefonkönyvének eléréséhez a mobiltelefonnak támogatni kell a PBAP (telefonkönyv hozzáférési) profilt.

1 Nyomja meg a **(CALL)** gombot és a hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a „PHONEBOOK” opciót, majd nyomja meg a gombot.

Megjelenik a telefonkönyv.

2 A hangerőszabályzó forgatásával válasszon ki egy kívánt kezdőbetűt, majd nyomja meg a gombot.

3 A hangerőszabályzó forgatásával válasszon ki egy kívánt nevet a listából, majd nyomja meg a gombot.

4 A hangerőszabályzó forgatásával válasszon ki egy kívánt számot a listából, majd nyomja meg a gombot.

A hívás megkezdődik.

Megjegyzés

A mobiltelefon típusától függően a készüléken kijelzett bejegyzések elképzelhető, hogy eltérően jelennek meg, mint a telefonon.

Megjegyzés a telefonkönyv adatairól

A jármű eladása előtt, ha a készülék még mindig a járműben található, mindenképpen állítson alaphelyzetbe minden Bluetooth beállítást a készüléken, a jogosulatlan hozzáférés megelőzése érdekében (19. oldal).

A tápfeszültség ellátó vezeték lecsatlakoztatása szintén minden adatot töröl a telefonkönyvből.

Hívás hívástörténet alapján

Elérheti a hívástörténet adatait és hívást kezdeményezhet. A készülék az utolsó 20 hívás adatait tárolja.

1 Nyomja meg a **(CALL)** gombot és a hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a „RECENT CALL” opciót, majd nyomja meg a gombot.

Megjelenik a hívástörténet.

2 A hangerőszabályzó forgatásával válasszon ki egy kívánt nevet és telefonszámot a hívástörténet listából, majd nyomja meg a gombot.

A hívás megkezdődik.

Megjegyzés

A hívástörténet lehetséges, hogy nem változik még akkor sem, ha a mobiltelefon hívástörténetét törlésre kerül.

Híváskezdeményezés telefonszám megadásával

1 Nyomja meg a **(CALL)** gombot és a hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a „DIAL NUMBER” opciót, majd nyomja meg a gombot.

- 2** A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a telefonszámot, majd válassza a „” (szóköz) karaktert, majd nyomja meg a  (kihangosítás) gombot.*

A hívás megkezdődik.

* A kurzor mozgatásához nyomja meg a  +/- gombot.

Megjegyzés

A „_” jelenik meg a „#” helyett a kijelzőn.

Híváskezdeményezés gyorshívással

Összesen 6 kapcsolatot tárolhat a memóriában. A tárolás részleteit lásd a „Telefonszámok tárolása” szakaszban (18. oldal).

- 1** Nyomja meg a  gombot.
- 2** Nyomjon meg egy számgombot ( – ) a kívánt bejegyzés kiválasztásához.
- 3** Nyomja meg a  (kihangosítás) gombot.
- A hívás megkezdődik.

Híváskezdeményezés újrakhívással

- 1** Nyomja meg a  gombot és a hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a „REDIAL” opciót, majd nyomja meg a gombot.
- A hívás megkezdődik.

Hívás közbeni műveletek

A csengőhang és a beszélő hangerejének beállítása

Beállíthatja a csengőhang és a beszélő hangerejét.

A csengőhang hangerejének beállítása:

A hangerőszabályzó forgatásával állítsa be a hangerőt hívás közben. A csengőhang hangereje beállítható.

A beszélő hangerejének beállítása:

A hangerőszabályzó forgatásával állítsa be a hangerőt hívás közben. A beszélő hangereje beállítható.

Megjegyzés

Amennyiben a Bluetooth funkciójú telefon műsorforrása van kiválasztva, a hangerőszabályzó gomb forgatásával csak a beszélő hangerejét állíthatja be.

A mikrofon erősítés beállítása

Beállíthatja a hangerőt a másik fél számára. Nyomja meg az  gombot a hangerő beállításához. („MIC-LOW”, „MIC-MID”, „MIC-HI”).

EC/NC mód (visszhangcsillapítás, zajcsillapítás mód)

Csökkentheti a zajt.

Tartsa nyomva az  gombot az „EC/NC-1” vagy „EC/NC-2” beállítás kiválasztásához.

Hívásátadás

A megfelelő eszközre (erre a készülékre vagy a mobiltelefonra) váltáshoz nyomja meg a  gombot vagy használja a mobiltelefon kezelőszerveit.

Megjegyzések

- A mobiltelefon használatának módját lásd a telefonhoz mellékelt kezelési útmutatóban.
- Lehetnek olyan mobiltelefonok, melyeknél a kapcsolódás megszakad, amikor a hívásátadást megkísérli.

Gyorshívás tárolása

Legfeljebb 6 bejegyzést tárolhat a gyorsívási gombokon.

- 1** Válassza ki a gyorsívás gombon tárolni kívánt telefonszámot a telefonkönyvből, hívástörténetből* vagy adja meg közvetlenül a számgombokkal.

Megjelenik a telefonszám a készülék kijelzőjén.

* A hívástörténetből a hívó nevét is kiválaszthatja. Ebben az esetben a hívó neve jelenik meg a készülék kijelzőjén.

2 Tartsa nyomva az (1) – (6) gombok egyikét a szám tárolásához, amíg a „MEM” megjelenéséig.

A bejegyzés a kiválasztott gombon tárolásra kerül.

Hanghívás

Bekapcsolhatja a készülékhez csatlakoztatott mobiltelefon hanghívás funkcióját, majd a mobiltelefonban tárolt kulcsszó kimondásával hívást kezdeményezhet.

1 Nyomja meg a CALL gombot és a hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a „VOICE DIAL” beállítást, majd nyomja meg a gombot.

2 Mondja ki a mobiltelefonban tárolt kulcsszót.

A készülék felismeri a hangját, és kezdeményezi a hívást.

Megjegyzések

- A funkció használata előtt ellenőrizze, hogy a mobiltelefon és a készülék összekapcsolódott-e.
- A funkció használata előtt rögzítse a kulcsszót a mobiltelefonon.
- Ha bekapcsolja a készülékhez csatlakoztatott mobiltelefon hanghívás funkcióját, elképzelhető, hogy a funkció nem minden esetben működik.
- A mobiltelefon hangfelismerő funkciójának hatékonyságától függően elképzelhető, hogy a hanghívás egyes helyzetekben nem működik. A részleteket lásd a támogatás oldalon.

Hasznos tanács

A kulcsszót a járműben ülve, a készülék „BT PHONE” hangforrását kiválasztva rögzítse.

SMS üzenetjelzés

Csatlakoztatott mobiltelefon esetén az SMS üzenetjelző kijelzi a beérkező vagy olvasatlan SMS üzeneteket.

Új SMS üzenet érkezése esetén az SMS üzenetjelző villog.



Ha van olvasatlan SMS üzenet, az SMS üzenetjelző folyamatosan világít.



Megjegyzés

Az SMS üzenetjelző működése a mobiltelefon típusától függhet.

Zenelejátszás

Zenelejátszás külső audioeszközzel

Ezzel a készülékkel is lejátszhatja a külső audioeszközön tárolt zeneszámokat, amennyiben az eszköz támogatja az A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) Bluetooth profilt.



1 Halkítsa le ezt a készüléket.

2 Nyomja meg a SOURCE/OFF többször gombot, a „BT AUDIO” megjelenéséig.

3 Indítsa el a lejátszást a külső eszközzel.

4 Állítsa be a hangerőt ezen a készüléken.

A kijelzések beállítása

Nyomja meg a DSPL gombot.

A hangerőszint beállítása

A Bluetooth audioeszköz és a készülék közötti jelszint különbség a hangerő módosításával kiegyenlíthető.

- 1 Indítsa el a lejátszást a Bluetooth audioeszközön, és állítsa be a hangerőt közepes szintre az eszközön.
- 2 Állítsa be a szokásos hangerőszintet a készüléken.
- 3 Nyomja meg a kiválasztó gombot.
- 4 Forgassa a kiválasztó gombot mindaddig, míg a „BTA VOL” meg nem jelenik, majd a hangerőszabályzóval állítsa be a bemenőjel szintjét („+18db”–„0db”–„-8db”).

A külső audioeszköz vezérlése ezzel a készülékkel

Az alábbi funkciókat abban az esetben működtetheti, ha az audioeszköz támogatja az AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) Bluetooth technológiát. (A működtetés módja az audioeszköz típusától függően eltérhet.)

Funkció	Teendő
Albumok átugrása	Nyomja meg a ①/② (ALBUM ▼/▲) gombot [minden albumhoz egyszer]
Ismételt lejátszás	Nyomja meg a ③ (REP) gombot* ¹
Véletlen sorrendű lejátszás	Nyomja meg a ④ (SHUF) gombot* ¹
Lejátszás	Nyomja meg a ⑥ (PAUSE)* ² gombot a készüléken.
Szünet	Nyomja meg a ⑥ (PAUSE)* ² gombot a készüléken.
Műsorszámok átugrása	Nyomja meg a ⑦ (SEEK) -/+ (◀◀/▶▶) gombot [minden műsorszámhoz egyszer]
Vissza/gyorskeresés előre	Tartsa nyomva a ⑦ (SEEK) -/+ (◀◀/▶▶) gombot [a kívánt pontig]

*¹ Nyomja meg többször a kívánt beállítás megjelenéséig.

*² Egyes eszközöknél kétszer kell megnyomni.

A fentiekéntől eltérő funkciókat az audio-eszköz kezelőszerveivel kell működtetni.

Megjegyzések

- Az audioeszköz típusától függően a műsorszám címe, sorszáma, a lejátszás ideje, a lejátszás állapota és más információk nem kerülnek kijelzésre ezen a készüléken. Az információk csak Bluetooth audioléjátszás esetén kerülnek kijelzésre.
- Ha ezen a készüléken átkapcsol egy másik műsorforrásra, az audioeszközön folytatódik a lejátszás.

A Bluetooth beállítások visszaállítása

Visszaállíthatja a Bluetooth beállítások (párosítási információ, telefonkönyv, hívástörténet, memóriahelyek, eszköz információ stb.) alapértelmezett értékeit erről a készülékről.

- 1 Tartsa nyomva a (SOURCE/OFF) gombot 1 másodpercig a kikapcsoláshoz.
- 2 Tartsa nyomva a kiválasztó gombot. Megjelenik a menülista.
- 3 A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a „BT INIT” opciót, majd nyomja meg a gombot. A készülék jóváhagyást kér.
- 4 A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki az „INIT-YES” beállítást, majd nyomja meg a gombot. Az „INITIAL” kijelzés villog a Bluetooth beállítások gyári értékre történő beállítás közben. A „COMPLETE” jelenik meg az alapértelmezett értékek beállításának elvégzésekor.

Megjegyzés

A készülék végső megsemmisítésekor a gyorsíró gombok értékeit törölje ki a „BT INIT” segítségével.

Hangbeállítások és Setup menü

A hangjellemzők beállítása

A hangzás beállítása

1 Nyomja meg a kiválasztó gombot rádióhallgatás vagy lejátszás közben.

2 A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a kívánt menübeállítást, majd nyomja meg a gombot.

3 A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a beállítást, majd nyomja meg a gombot.

4 Nyomja meg a ↩ (BACK) gombot.

Az alábbi opciók állíthatók be:

EQ3 PRESET (21. oldal)

EQ3 LOW*¹ (21. oldal)

EQ3 MID*¹ (21. oldal)

EQ3 HIGH*¹ (21. oldal)

BALANCE

A jobb és bal hangsugárzók közötti hangerő-egyensúly beállítása: „RIGHT-15”–„CENTER”–„LEFT-15”.

FADER

Az első és hátsó hangsugárzók közötti hangerőkülönbség beállítása: „FRONT-15”–„CENTER”–„REAR-15”.

SW LEVEL (mélysugárzó jelszint)*²

A mélysugárzó jelszint hangerejének beállítása: „+10 dB”–„0 dB”–„-10 dB”. (A leghalkabb beállításnál megjelenik az „ATT”.)

AUX VOL (AUX hangerőszint)*³

Minden csatlakoztatott külső eszköz hangerejének beállítása: „+18 dB”–„0 dB”–„-8 dB”.

Ezzel a beállítással nem szükséges az egyes források közötti hangerőkülönbség beállítása.

BTA VOL (Bluetooth audio hangerőszint)*⁴
(19. oldal)

*¹ Ha az EQ3 funkciót bekapcsolta (21. oldal).

*² Amikor az audiokimenet „SUB-OUT” (22. oldal).
A leghalkabb beállításnál megjelenik az „ATT”, és az érték 21 fokozatban állítható be.

*³ Amikor az AUX műsorforrás van kiválasztva (23. oldal).

*⁴ Amikor a Bluetooth műsorforrás van kiválasztva.

A hangminőség beállítása — EQ3 Preset

7 különböző hangzsképp közül választhat („XPLOD”, „VOCAL”, „EDGE”, „CRUISE”, „SPACE”, „GRAVITY”, „CUSTOM” vagy „OFF” (ki)).

1 Nyomja meg a kiválasztó gombot rádióhallgatás vagy lejátszás közben.

2 A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki az „EQ3 PRESET” beállítást, majd nyomja meg a gombot.

3 A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a kívánt hangszínbeállítást, majd nyomja meg a gombot.

4 Nyomja meg a ↩ (BACK) gombot.

A hangszínszabályzó kikapcsolásához válassza az „OFF” beállítást a 3. lépésben.

Hasznos tanács

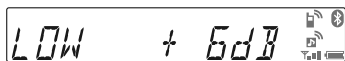
A hangszínbeállítás minden műsorforráshoz eltérő lehet.

A hangszínszabályzó beállítása - EQ3

Az EQ3 menüpont „CUSTOM” pontjában létrehozhatja az Önnek leginkább megfelelő hangzásoképeket.

- 1 Válassza ki a műsorforrást, majd nyomja meg a kiválasztó gombot.
- 2 A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki az „EQ3 LOW”, „EQ3 MID” vagy „EQ3 HIGH” opciót, majd nyomja meg a gombot.
- 3 A hangerőszabályzó forgatásával állítsa be a hangerőt, majd nyomja meg a gombot.

A hangerő 1 dB lépésközzel állítható be a -10 dB és +10 dB közötti tartományban.



Ismételje meg a 2–3. lépéseket a hangszínszabályzó görbe beállításához. Ha vissza kíván térni a gyári beállításhoz, tartsa nyomva a kiválasztó gombot a beállítás befejezése előtt.

- 4 Nyomja meg a ↵ (BACK) gombot.

A menüpontok beállítása

- 1 Tartsa nyomva a kiválasztó gombot.
Megjelenik az alapbeállítások menü.
- 2 A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a kívánt elemet, majd nyomja meg a gombot.
- 3 A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a beállítást, majd nyomja meg a gombot.*
A beállítás megtörtént.
- 4 Nyomja meg a ↵ (BACK) gombot.

* A CLOCK-ADJ és a BTM beállításokhoz a 4-es lépés nem szükséges. A BT SIGNAL és PAIRING beállítások esetén a 3. és 4. lépés nem szükséges.

Az alábbi opciók állíthatók be a hangforrástól és a beállítástól függően:

CLOCK-ADJ (órábeállítás) (6. oldal)

CT (pontos idő)

A CT funkció aktiválása: „ON”, „OFF” (11. oldal).

BEEP

A hangjelzés bekapcsolása: „ON”, „OFF”.

CAUT ALM (figyelmeztető hangjelzés)*¹

A figyelmeztető hangjelzés bekapcsolása: „ON”, „OFF” (6. oldal).

AUX-A (AUX Audio)*¹

Az AUX forrás kijelzés bekapcsolása: „ON”, „OFF” (23. oldal).

AUTO OFF

A beállított időtartam letelte után a kikapcsolt készülék önműködő áramtalanítása: „NO”, „30S” (30 másodperc), „30M” (30 perc) vagy „60M” (60 perc).

REAR/SUB*¹

A hangkimenetet a „SUB-OUT” (mélysugárzóra) vagy a „REAR-OUT” (végerősítőre) kapcsolja.

DEMO (bemutató)

A bemutató be- vagy kikapcsolása: „ON”, „OFF”.

DIMMER

A kijelző háttérfényerejének beállítása: „ON”, „OFF”.

AUTO SCR (önműködő görgetés)

Hosszú kijelzések önműködő görgetése: „ON”, „OFF”.

REGIONAL*²

A rádióvétel korlátozása egy megadott területre: „ON”, „OFF” (10. oldal).

LPF (aluláteresztő szűrő)*³

A mélysugárzó levágási frekvenciájának beállítása: „OFF”, „80Hz”, „100Hz”, „120Hz”, „140Hz”, „160Hz”.

SW PHASE (mélysugárzó fázis)*³

A mélysugárzó fázisának kiválasztása: „SUB NORM”, „SUB REV”.

HPF (felüláteresztő szűrő)

Az első, hátsó hangsugárzók levágási frekvenciájának beállítása: „OFF”, „80Hz”, „100Hz”, „120Hz”, „140Hz”, „160Hz”.

LOUDNESS

A mély- és magas hangok kiemelése alacsony hangerőnél is tiszta hangzással: „ON”, „OFF”.

BTM (legjobb vétel szerinti tárolás) (9. oldal)**BT INIT** (Bluetooth alaphelyzet)*¹ (19. oldal)**BT SIGNAL** (Bluetooth-jel)

A Bluetooth-jel be- vagy kikapcsolása.

PAIRING

A párosítás mód be- és kikapcsolása. A készülék és a Bluetooth-eszköz közötti információ tárolása.

*¹ A készülék kikapcsolt állapotában.

*² FM vételi üzemmódban.

*³ Amennyiben az audiokimenet „SUB-OUT”-ra van állítva.

Külső készülék használata

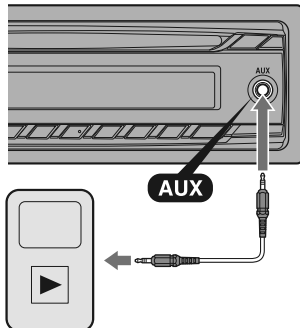
Külső audioeszköz

A készülék AUX bemenetéhez (sztereó minijack) hordozható audioeszközt csatlakoztat-hat, majd a megfelelő műsorforrás kiválasztása után a külső eszköz műsorát a jármű hangszóróin keresztül hallgathatja.

Hordozható audioeszköz csatlakoztatása

- 1 Kapcsolja ki a hordozható audioeszközt.
- 2 Halkítsa le ezt a készüléket.
- 3 Csatlakoztassa a hordozható audioeszközt a készülékhez a (külön megvásárolható) csatlakozóvezetékkel.*

* Egyenes dugasszal ellátott vezetékot használjon.



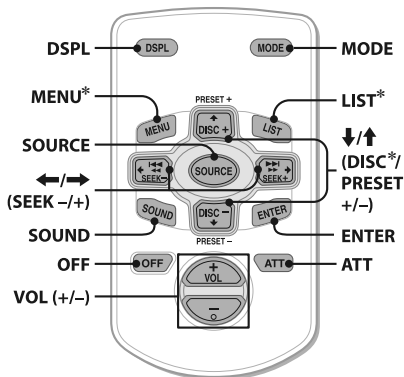
A hangerőszint beállítása

A lejátszás megkezdése előtt állítsa be a csatlakoztatott audioeszköz hangerejét.

- 1 Halkítsa le ezt a készüléket.
- 2 Nyomja meg többször a **(SOURCE/OFF)** gombot az „AUX” megjelenéséig.
- 3 Indítsa el a lejátszást a hordozható audioeszközön, közepes hangerővel.
- 4 Állítsa be a szokásos hangerőszintet a készüléken.
- 5 Állítsa be a bemenő jelszintet (21. oldal).

Az RM-X114 távvezérlő

A távvezérlő és a készülék azonos elnevezésű gombjai ugyanazt a funkciót vezérlik a készüléken.



A készülék egyes funkcióinak működtetése a távvezérlővel eltérően történik, mint a készülék kezelőszerveivel.

- **DSPL (kijelző) gomb**

A kijelzések módosítása.

- **SOURCE gomb**

Bekapcsolás; műsorforrás kiválasztás (rádió/CD/AUX/Bluetooth audioeszköz/Bluetooth telefon).

- **←/→ (SEEK -/+) gombok**

A rádió/CD/Bluetooth audioeszköz működtetése a készülék (SEEK) -/+ gombjával azonos módon.

- **SOUND gomb**

Funkciója megegyzik a készülék kiválasztó gombjával.

- **OFF gomb**

Kikapcsolás; a műsorforrás leállítása; hívás visszautasítása.

- **↑/↓ (DISC*/PRESET +/-) gombok**

A CD, Bluetooth audioeszköz vezérlése, funkciója ugyanaz, mint az (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) gomboknak a készüléken.

- **ENTER gomb**

Beállítás alkalmazása; hívás fogadása; hívás befejezése.

- **ATT (némítás) gomb**

A hang némítása. A némítás kikapcsolásához nyomja meg újból.

* Ezen a készüléken nem lehetséges.

Megjegyzés

Ha a készüléket kikapcsolja, és a kijelzőről eltűnik minden kijelzés, a távvezérlővel csak akkor lehet működtetni a készüléket, ha előbb bekapcsolja a rendszert a (SOURCE/OFF) gombbal, vagy egy lemez behelyezésével aktiválja azt.

További információk

Övintézkedések

- Hagyja lehűlni a készüléket a bekapcsolás előtt, ha a jármű tűző napon parkolt.
- Ne hagyja az előlapot vagy az audioeszközöket a jármű belsejében, mert a közvetlen napsütés miatti magas hőmérséklettől meghibásodhatnak.
- A motoros antenna önműködően kitolódik.

Páralecsapódás

Ha páralecsapódás történik a készülék belsejében, távolítsa el a lemezt és várjon körülbelül egy órát, különben elképzelhető, hogy a készülék nem működik megfelelően.

A kiváló hangminőség megőrzése

Ne öntsön folyadékot a lemezekre.

Megjegyzések a lemezekről

- Ne tegye ki a lemezeket közvetlen napsugárzásnak vagy hőnek (mint például fűtőtest), és ne hagyja napon parkoló járműben, mert a jármű belső terének hőmérséklete jelentősen megnöhet.
- Lejátszás előtt a lemezt tisztítókendővel középről sugárirányban kifelé haladva tisztítsa meg. A tisztításhoz ne használjon benzint, hígítót, vagy háztartási tisztítószeret.
- Ez a készülék a Compact Disc (CD) szabványnak megfelelő lemezek lejátszására képes. A DualDisc (kettős formátumú) és egyes másolásvédelmi eljárásokat tartalmazó zenei lemezek nem felelnek meg a Compact Disc (CD) szabványnak, ezért elképzelhető, hogy a készülék nem tudja lejátszani ezeket.



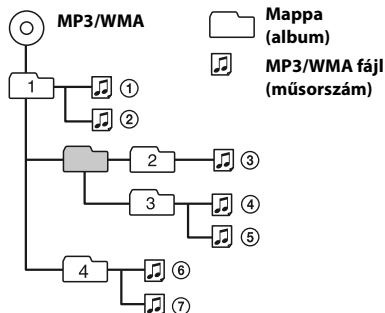
• A készülékkel le NEM játszható lemezek

- A címkéket, matricákat, ragasztószalagot vagy papírt tartalmazó lemezek. Ezek elhelyezése meghibásodást okozhat vagy tönkretelheti a lemezt.
- Különleges alakú (szív-, négyzet-, vagy csillagalakú) lemezek. A készülék megrongálódhat.
- 8 cm-es lemezek.

Tudnivalók a CD-R/CD-RW lemezekről

- Legnagyobb mennyiségek: (csak CD-R/CD-RW)
 - mappák (albumok): 150 (beleértve a gyökérmappát is)
 - fájlok (műsorszámok) és mappák: 300 (ha a mappa- vagy fájlnevek sok karaktert tartalmaznak, ez a szám kevesebb is lehet 300-nál)
 - mappa/fájlnév megjeleníthető karaktereinek száma: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Ha egy lemez CD-DA menettel kezdődik, akkor azt CD-DA (vagy MP3) lemezként ismeri fel a készülék, és a lejátszás a következő menet eléréséig folytatódik.
- **A készülékkel le NEM játszható lemezek**
 - rossz rögzítési minőségű CD-R/CD-RW lemezek,
 - nem kompatibilis eszközzel készített CD-R/CD-RW lemezek,
 - nem megfelelően lezárt CD-R/CD-RW lemezek,
 - CD-R/CD-RW lemezek, melyek nem zenei CD formátumban vagy nem az ISO 9660 1. szint/ 2. szint, Joliet vagy többmenetes formátumban rögzített MP3 lemezek.

Az MP3/WMA fájlok lejátszási sorrendje



A Bluetooth funkcióról

Mi is az a Bluetooth technológia?

- A Bluetooth egy kishatótávolságú vezeték nélküli technológia, mely drótnélküli adatátvitelt tesz lehetővé digitális eszközök, pl. mobiltelefon és kihangosító (headset) között. A Bluetooth vezeték nélküli technológia működési tartománya kb. 10 méter. Általában két eszköz összekapcsolására használják, de vannak olyan készülékek, melyek egyszerre több eszköz csatlakoztatását is lehetővé teszik.
- Vezetékes összeköttetésre nincs szükség, mert a Bluetooth vezeték nélküli technológia, rádásul az eszközöknek nem szükséges egymással szemben lenniük, mint pl. az infravörös kapcsolatnál. Így a kívánt Bluetooth-eszköz elhelyezheti pl. a táskájában, a zsebében stb.
- A Bluetooth technológia egyben nemzetközi szabvány is, melyet világszerte vállalatok milliói támogatnak és alkalmaznak.

A Bluetooth kommunikációról

- A Bluetooth vezeték nélküli technológia működési tartománya kb. 10 méter. A legtávolabbi kommunikációs tartomány az akadályoktól (személyek, fémek, falak stb.) és az elektromágneses környezettől függően változhat.
- Az alábbi körülmények befolyásolhatják a Bluetooth adatátvitel érzékenységét.
 - Ha a készülék és a Bluetooth-eszköz között akadály - pl. személy, fémtárgy vagy fal - van.
 - E készülék közelében 2,4 GHz-en kommunikáló eszköz, pl. vezeték nélküli LAN eszköz, drótnélküli telefon vagy mikrohullámú sütő működik.
- Mivel a Bluetooth-eszközök és a vezeték nélküli LAN technológia (IEEE802.11b/g) azonos frekvenciát alkalmaznak, mikrohullámú interferencia fordulhat elő, ami csökkentheti a kommunikáció sebességét, növelheti a zajt vagy hibás kapcsolódást eredményezhet, ha ezt a készüléket vezeték nélküli LAN eszköz közelében használja. Ilyen esetben tegye a következőket.
 - Ezt a készüléket legalább 10 méter távolságra használja a vezeték nélküli LAN eszköztől.
 - Ha ezt a készüléket a vezeték nélküli LAN eszköztől mért 10 méteren belül használja, kapcsolja ki a vezeték nélküli LAN eszközt.
 - Ezt a készüléket és a Bluetooth-eszközt a lehető legközelebb helyezze egymáshoz.

- A Bluetooth-eszközök által kibocsátott mikrohullámok zavart okozhatnak egyes elektronikus orvosi berendezések működésében. Az alábbi környezetben kapcsolja ki ezt a készüléket és a többi Bluetooth-eszközt, mert balesetveszélyt jelenthetnek.
 - Ha gyúlékony gázok vannak a közelben, pl. kórházban, vonaton, repülőgépen vagy üzemanyagtöltő állomáson.
 - Önműködő ajtók vagy tűzjelző közelében.
- Ez a készülék támogatja azokat a biztonsági funkciókat, melyek megfelelnek a Bluetooth szabványnak és a vezeték nélküli Bluetooth kapcsolat biztonságát hivatottak szolgálni, de a beállítások függvényében előfordulhat, hogy a biztonság szintje nem elegendő. Legyen körültekintő a vezeték nélküli Bluetooth kapcsolat használata során.
- Nem vállalunk felelősséget a Bluetooth adatátvitel közben előforduló információszivárgásért.
- Nem garantáljuk, hogy a készülék minden Bluetooth-eszközhöz csatlakoztatható.
 - A Bluetooth funkcióval ellátott eszköznek meg kell felelni minden, a Bluetooth SIG által előírt Bluetooth szabványnak, és a hitelesítési feltételeknek.
 - Ha a csatlakoztatott eszköz meg is felel a fentebb említett Bluetooth szabványoknak, az eszköz jellemzőinek vagy műszaki adatainak függvényében előfordulhat, hogy bizonyos eszközök nem csatlakoztathatóak vagy nem működnek megfelelően.
 - Az eszköz típusától és a külső körülményektől függően előfordulhat, hogy a kihangosítóval történő kommunikáció közben zaj észlelhető.
- A csatlakoztatni kívánt eszköz típusától függően előfordulhat, hogy a kommunikáció megkezdése hosszabb időt vesz igénybe.

Egyebek

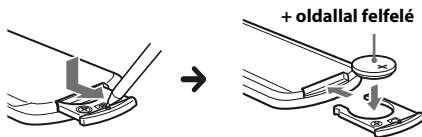
- Előfordulhat, hogy zavaró rádióhullámok jelenléte vagy a külső környezet jellege miatt a Bluetooth funkció nem használható a mobiltelefonnal.
- Ha a Bluetooth funkció használatát követően rosszul érzi magát, azonnal szüntesse be a Bluetooth-eszköz használatát. Ha a probléma tartósan fennáll, keresse fel a vásárlás helyét.

Ha a készülékkel kapcsolatban bármilyen olyan kérdés vagy problémája merül fel, melyre nem kap választ ebben az útmutatóban, keresse fel a vásárlás helyét.

Karbantartás

A lítium elem cseréje a távvezérlőben

Amikor az elem kezd kimerülni, a távvezérlő hatótávolsága csökken. Cserélje ki az elemet egy új, CR2025 típusú lítium gombelemre. A tűz- és robbanásveszély elkerülése érdekében csak a megadott típusú elemet használja.



Megjegyzések a lítium elemről

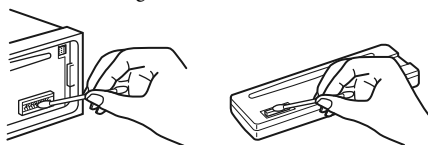
- Tárolja olyan helyen az elemet, ahol a gyermekek nem férhetnek hozzá. Ha a gyermek lenyelné az elemet, azonnal forduljon orvoshoz.
- A megfelelő érintkezés érdekében törölje meg az elemet egy száraz ruhával.
- Ügyeljen rá, hogy az elemet helyes polaritással helyezze a készülékbe.
- Rövidzár elkerülése érdekében ne fogja meg az elemet fém csipesszel.
- Ne tegye ki az elemeket magas hőmérséklet, például közvetlen napsugárzás, tűz vagy egyéb hatásának.

FIGYELEM!

Az elem a szakszerűtlen kezelés következtében felrobbanhat. Ne töltsse fel, ne szerelje szét és ne dobja tűzbe.

A csatlakozók tisztítása

A készülék működése rendellenessé válhat, ha az előlap és a készülék csatlakozói elszennyeződnek. Annak érdekében, hogy ezt elkerülje, vegye le az előlapot (6. oldal), és tisztítsa meg a készüléken és az előlapon található csatlakozókat vatta segítségével. A vattát ne nyomja túlzott erővel a csatlakozóvégekre. Ellenkező esetben a csatlakozók megsérülhetnek.



Megjegyzések

- A biztonság érdekében a csatlakozók tisztítása előtt állítsa le a jármű motorját, és vegye ki az indítókulcsot.
- Ne érintse meg a csatlakozókat kézzel vagy fémeszközzel.

Minőségtanúsítás

A forgalomba hozó tanúsítja, hogy a SONY MEX-BT3000 típusú készülék a 2/1984. (III. 10.) IpM-BkM.sz. rendeletében előírtak szerint megfelel a következő műszaki jellemzőknek.

Vevőegység

FM

Vételi frekvenciák: 87,5–108,0 MHz

Antennacsatlakozó: külső antennacsatlakozó

Középfrekvencia: 25 kHz

Hasznos érzékenység: 8 dBf

Szelektivitás: 75 dB, 400 kHz-en

Jel-zaj arány: 80 dB (sztereó)

Áthallás: 50 dB, 1 kHz-en

Frekvencia átvitel: 20–15 000 Hz

MW/LW

Vételi frekvenciák:

MW: 531–1602 kHz

LW: 153–279 kHz

Antennacsatlakozó: külső antennacsatlakozó

Középfrekvencia:

9124,5 kHz vagy 9115,5 kHz/4,5 kHz

Érzékenység: MW: 26 μ V, LW: 45 μ V

CD-lejátszó

Jel-zaj arány: 120 dB

Frekvencia átvitel: 10 20 000 Hz

Nyávgóság: nem mérhető

Vezeték nélküli adatátvitel

Adatátviteli rendszer:

Bluetooth 2.1 verzió + EDR

Kimenet:

Bluetooth szabvány Power Class 2 (legfeljebb 4 dBm)

Legnagyobb adatátviteli távolság:

Közvetlen rálátással kb. 10 m*¹

Frekvenciasáv:

2,4 GHz hullámsáv (2,4000–2,4835 GHz)

Moduláció: FHSS

Kompatibilis Bluetooth profilok*²:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

1.2

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

1.3

HFP (Handsfree Profile) 1.5
PBAP (Phone Book Access Profile)

- *1 A pillanatnyi tartomány több tényezőtől is függ, pl. az eszközök közötti akadályoktól, a mikrohullámú sütő körüli mágneses tértől, statikus elektromosságtól, vételi érzékenységtől, az antenna teljesítményétől, operációsrendszertől, szoftvertől stb.
- *2 Az egyes Bluetooth profilok a Bluetooth-eszközök közötti adatátvitel típusához igazodnak.

Erősítő

Kimenetek: hangsugárzó kimenetek

Hangsugárzó impedancia: 4–8 Ω

Legnagyobb kimenő teljesítmény: 52 W × 4 (4 Ω)

Általános

Kimenetek:

Audiokimenetek (mély/hátsó kapcsolható)
Motoros antenna vezérlőcsatlakozó
Végerősítő vezérlőcsatlakozó

Bemenetek:

Telefon némitás csatlakozó
Távvezérlő bemenet
Antennabemenet
AUX bemenet (sztereó minijack)

Hangszínszabályzók:

Mély: ±10 dB, 60 Hz-en (XPL0D)
Közép: ±10 dB, 1 kHz-en (XPL0D)
Magas: ±10 dB, 10 kHz-en (XPL0D)

Energiaellátás:

12 V, egyenáram, járműakkumulátor
(negatív földelésű)

Méretek:

kb. 178 × 50 × 179 mm (szé × ma × mé)

Beépítési méretek:

kb. 182 × 53 × 162 mm (szé × ma × mé)

Tömeg: kb. 1,2 kg

Mellékelt tartozékok:

Szerelési és csatlakoztatási eszközök (1 készlet)

Külön megvásárolható tartozékok/külső eszközök:

Távvezérlő: RM-X114

Előfordulhat, hogy a vásárlás helyén nem kapható az összes felsorolt tartozék. Kérjük, érdeklődjön a kereskedőnél.

A műszaki adatok és a kivitel előzetes bejelentés nélkül változhatnak.

Hibaelhárítás

Az alábbi felsorolásban megtalálhatja a leggyakrabban előforduló hibák megoldását. A következő lista áttanulmányozása előtt javasoljuk, hogy ellenőrizze a csatlakozásokat és a kezelési utasításokat.

A biztosíték használatának részleteit és a készülék műszerfalból eltávolítását lásd a készülékhez mellékelt üzembe helyezési és csatlakoztatási útmutatóban.

Ha a probléma megoldása nem sikerül, látogassa meg a hátoldalon megadott támogatási honlapot.

Általános

A készülék nem kap tápfeszültséget.

- Ellenőrizze a csatlakozást vagy a biztosítékot.
- Ha a készüléket kikapcsolja, és a kijelzőről eltűnik minden kijelzés, a távvezérlővel nem működtetheti a készüléket.
 - Kapcsolja be a készüléket.

A motoros antenna nem működik.

- A motoros antenna nem rendelkezik kapcsolódobozzal (relével).

Nincs hang.

- Bekapcsolja a némitási funkciót (ATT), vagy a telefonos némitási funkció aktiválódott (ha a telefonnémitó vezetéket csatlakoztatta az ATT-vezetékhez).
- Ha 2 hangsugárzót csatlakoztatott, válassza ki a „FADER” szabályzó középső beállítását.

Nincs hangjelzés.

- A hangjelzést kikapcsolta (22. oldal).
- A készülékhez külön megvásárolható végerősítőt csatlakoztatott, és nem a készülék saját erősítőjét használja.

A memóriában tárolt információk törlődtek.

- A tápvezeték vagy az akkumulátort leválasztotta az áramkörrel.

A tárolt állomások és a pontos idő törlődtek.

A biztosíték kiolvadt.

Zaj hallható, ha a gyújtáskapcsolót elfordítja.

- A vezetékek nem megfelelően vannak csatlakoztatva a jármű tápfeszültség csatlakozójának vezetékeivel.

Lejátszás vagy rádióvétel közben elindul a bemutató.

- Ha legalább 4 percig nem végez műveletet, és a „DEMO-ON” beállítás van kiválasztva, a bemutató elindul.
 - Válassza a „DEMO-OFF” beállítást (22. oldal).

A kijelzőről eltűnnek/egyáltalán nem jelennek meg a kijelzések.

- A „DIM-ON” beállítás van kiválasztva (22. oldal).
- A kijelzés eltűnik a kijelzőről, ha lenyomva tartja a **(SOURCE/OFF)** gombot.
 - A kijelzés megjelenítéséhez tartsa ismét lenyomva a **(SOURCE/OFF)** gombot.
- A csatlakozók beszennyeződtek (26. oldal).

Az önműködő kikapcsolás funkció nem működik.

- A készülék bekapcsol. Az önműködő kikapcsolás funkció a készülék kikapcsolása után kikapcsol.
 - Kapcsolja ki a készüléket.

Rádióvétel

Nincs vétel. A vétel zajos.

- A csatlakoztatás nem megfelelő.
 - Csatlakoztassa a motoros antenna vezérlővezetékét (kék), vagy a kapcsolt tápfeszültség vezetéket (piros) a jármű antennaerősítőjéhez vezető tápvezetékhez (csak ha a jármű a hátsó vagy oldalsó ablakba épített rádióantennával rendelkezik).
 - Ellenőrizze az antenna csatlakoztatását a járműben.
 - Ha az antenna nem toódik ki, ellenőrizze a motoros antenna vezérlővezeték csatlakoztatását.

A tárolt állomás nem hívható elő.

- Nem a pontos frekvenciát tárolta.
- Gyenge a vétel.

Az önműködő hangolás nem működik.

- Gyenge a vétel.
 - Használja a kézi hangolást.

RDS

A készülék néhány másodperc után keresési üzemmódba (SEEK) kapcsol.

- A kiválasztott állomás nem sugároz TP információkat, vagy a vétel gyenge.
 - Kapcsolja ki a TA funkciót (9. oldal).

A készülék nem kapcsolja be a közlekedési információkat.

- Kapcsolja be a TA funkciót (9. oldal).
- A kiválasztott TP állomás nem sugároz közlekedési információkat.
 - Hangoljon be egy másik állomást.

A PTY kijelzőn a „-----” kijelzés látható.

- Az állomás nem RDS állomás.
- A készülék nem érkezel RDS adatot.
- A rádióállomás nem azonosítja a műsортípust.

A rádióállomás neve villog.

- Nem található alternatív frekvencia az éppen hallgatott rádiócsatornához.
 - Amíg az állomás neve villog, nyomja meg a **(SEEK) +/-** gombot. Megjelenik a „PI SEEK” kijelzés és a készülék keresni kezd egy másik olyan állomást, mely azonos PI adatokkal (műsортípussal) rendelkezik.

CD-lejátszás

A lemezt nem lehet behelyezni.

- A készülékben már van egy lemez
- A lemezt fejfel lefelé vagy helytelenül helyezte be.

A lemezt nem lehet lejátszani.

- A lemez szennyezett vagy hibás.
- Nem audio használatra tervezett CD-R, CD-RW lemezt próbál meg lejátszani (25. oldal).

Az MP3/WMA fájlok nem játszhatók le.

- A lemez nem kompatibilis az MP3, WMA formátummal és verzióval. A lejátszható lemezek és formátumok részleteiért látogassa meg a támogatási honlapot.

Egyes MP3/WMA fájlok lejátszása hosszabb idő után indul el, mint másoké.

- Az alábbi lemezek esetén a lejátszás elindítása hosszabb időt vehet igénybe:
 - bonyolult könyvtárfelepítést tartalmazó lemez,
 - többmenetes lemez,
 - olyan lemez esetében, melyre még adatot lehet írni.

A kijelzést nem görgeti a készülék.

- A nagyon sok karaktert tartalmazó lemezek esetében előfordulhat, hogy a görgetés nem működik.
- Az „AUTO SCR” beállítása „OFF”.
 - Válassza az „A.SCR-ON” beállítást (22. oldal).
 - Tartsa nyomva a **(DSPL)** (SCRL) gombot.

Hangkiesés.

- A beszerelés nem megfelelő.
 - A készüléket legfeljebb 45°-os dőlésszöggel, a jármű rögzített részén kell beszerelni.
- A lemez szennyezett vagy hibás.

A készülék nem adja ki a lemezt.

- Nyomja meg a **(▶)** (lemezkiadás) gombot (7. oldal).

Bluetooth funkció

A kapcsolódó eszköz nem ismeri fel ezt a készüléket.

- Mielőtt a kapcsolatfelvételt megkezdéné, kapcsolja ezt a készüléket kapcsolatfelvétel készenléti állapotba.
- Amíg egy külső Bluetooth-eszközhöz kapcsolódik, ez a készülék nem ismerhető fel egy másik Bluetooth-eszközzel.
 - Szüntesse meg a pillanatnyi kapcsolatot, és a másik eszközzel ismertesse fel ezt a készüléket.
- Miután a kapcsolatfelvétel megtörtént, kapcsolja be a Bluetooth jelkimenetet (14., 15., 22. oldal).

A kapcsolódás nem lehetséges.

- A kapcsolódás vezérlése csak az egyik oldalról lehetséges (erről a készülékről vagy egy Bluetooth-eszköztől), mindkettőről nem.
 - Párosítsa ezt a készüléket egy Bluetooth-eszköztől, illetve fordítva.
- Ellenőrizze a párosítási és kapcsolódási eljárást a külső eszköz stb. kezelési útmutatójában, és hajtja végre újból a műveletet.

Az érzékelt eszköz neve nem jelenik meg.

- A másik eszköz állapotától függően elképzelhető, hogy a név nem érhető el.

Nincs csengőhang.

- Állítsa be a hangerőt a hangerőszabályzó forgatásával hívásfogadás közben.
- A csatlakoztatott készüléktől függően elképzelhető, hogy a csengőhang nem szólal meg tökéletesen.
 - Válassza a „RINGTONE” opció „1” beállítását (13. oldal).

A beszélgetőpartner hangereje alacsony.

- Állítsa be a hangerőt.

A beszélgetőpartner túl alacsony vagy túl magas hangerőre panaszkodik.

- Állítsa be a megfelelő hangerőt a mikrofon erősítés (Mic Gain) beállítással (17. oldal).

A beszélgetés közben visszhang vagy zaj észlelhető.

- Csökkentse a hangerőt.
- Válassza az EC/NC üzemmód „EC/NC-1” vagy „EC/NC-2” beállítását (17. oldal).
- Ha a környezet zajszintje túl magas, próbálja meg csökkenteni azt.
Például, ha az ablak le van húzva és a forgalom zaja erős, húzza fel az ablakot. Ha a légkondicionáló zaja erős, állítsa kisebb fokozatra azt.

A telefon nem kapcsolódik a készülékhez.

- Amíg zeneszámokat játszik le a Bluetooth kapcsolaton keresztül, a telefon nem csatlakoztatható (a **(🔊)** (kihangosító) gomb megnyomásával sem).
 - Indítsa el a kapcsolódást a telefonon.

A telefonból hallható hang minősége nem megfelelő.

- A hangminőség a mobiltelefon vételi körülményeitől is függ.
 - Hajtson olyan helyre járművét, ahol a mobiltelefon vételi körülményei megfelelőek.

A csatlakoztatott audioeszköz hangereje túl alacsony (magas).

- A külső eszközök alap-hangerőszintje eltérő.
 - Állítsa be a megfelelő hangerőt a külső eszközön vagy ezen a készüléken.

Nem hallható hang Bluetooth audioeszközből.

- Az audioeszközön szünetel a lejátszás.
 - Indítsa el a lejátszást az audioeszközön.

Bluetooth audioeszköztől történő zenelejátszás közben hangkiesés fordul elő.

- Csökkentse a távolságot a készülék és a Bluetooth audioeszköz között.
- Ha a Bluetooth audioeszköz olyan tokban tárolja, mely akadályozza a megfelelő vételt, a használat idejére vegye ki azt a tokból.
- A közelben több Bluetooth vagy egyéb, rádióhullámokat kibocsátó eszköz működik.
 - Kapcsolja ki a többi eszközt.
 - Menjen távolabb a többi eszköztől.
- Abban a pillanatban, amikor e készülékhez egy mobiltelefon kapcsolódik, a lejátszás rövid időre megszakad. Nem hibajelenség.

A csatlakoztatott Bluetooth audioeszköz nem vezérelhető.

- Ellenőrizze, hogy a csatlakoztatott Bluetooth audioeszköz támogatja-e az AVRCP szabványt.

Egyes funkciók nem működnek.

- Ellenőrizze, hogy a csatlakoztatott eszköz támogatja-e az adott funkciót.

Fogadott hívás esetén a hívó fél neve nem jelenik meg.

- A hívó fél telefonján le van tiltva a telefonszám elküldése.

Akaratlanul fogadott egy hívást.

- A csatlakoztatott készüléken be volt állítva az önműködő hívásfogadás funkció.
- A készülék „AUTO ANSWER” opciójának „ANS-1” vagy „ANS-2” beállítása van kiválasztva (13. oldal).

A párosítás időtúllépés miatt nem történt meg.

- A csatlakoztatni kívánt eszköztől függően a párosítás időkorlátja túl rövid lehet.
 - Próbálja meg a párosítást a megadott időkorláton belül.

A Bluetooth funkció nem működik.

- Kapcsolja ki a készüléket a **(SOURCE/OFF)** gomb 2 másodpercnél hosszabb idejű nyomva tartásával, majd kapcsolja be újra.

Kihangosított beszélgetés közben a jármű hangszórója nem szól.

- Ha a hang a mobiltelefon hangszórójából hallható, állítsa be a mobiltelefont úgy, hogy a hang a jármű hangszórójából legyen hallható.

Hibakijelzések, üzenetek

BT BUSY (Bluetooth foglalt)

- A mobiltelefon telefonkönyve és a hívástörténete nem érhető el a készülékről.
 - Várjon egy kicsit, majd próbálja újra.

EMPTY

- A hívástörténet lista üres.
- A telefonkönyv üres.

ERROR

- A lemez piszkos, vagy fordítva helyezte be.
 - Tisztítsa meg, vagy a helyes módon helyezze be a lemezt.
- Üres lemezt helyezett be.
- A lemez lejátszása nem lehetséges valamilyen probléma miatt.
 - Helyezzen be egy másik lemezt.
- Nyomja meg a  (lemezkiadás) gombot a lemez eltávolításához.
- A BT alaphelyzetbe állítás sikertelen.
- A hozzáférés a telefonkönyvhöz nem sikerült.
- A telefonkönyv tartalma megváltozott, a mobiltelefonhoz történő hozzáférés közben.
 - Frissítse a telefonkönyvet a mobiltelefonról újra.

FAILURE

- A hangszórók/erősítők csatlakoztatása nem megfelelő.
 - A csatlakoztatás módját lásd a beszerelési, üzembe helyezési útmutató részben.

MEM FAILURE (memóriahiba)

- A készülék nem tudta tárolni a kapcsolatot a gyorshívó memóriában.
 - Ellenőrizze, hogy a tárolni kívánt szám megfelelő legyen (18. oldal).

NO AF (nincsenek alternatív frekvenciák)

- Nem található alternatív frekvencia az éppen hallgatott rádióállomáshoz.

NO DEV (nincs eszköz)

- Bluetooth-eszköz csatlakoztatása nélkül választotta ki a Bluetooth jelforrást. A Bluetooth audioeszközt hívás közben lecsatlakoztatta.
 - Csatlakoztasson Bluetooth audioeszközt.
- Bluetooth funkcióval rendelkező mobiltelefon csatlakoztatása nélkül választotta ki a Bluetooth funkcióval rendelkező mobiltelefon jelforrást. A mobiltelefont hívás közben lecsatlakoztatta.
 - Csatlakoztasson Bluetooth funkcióval rendelkező mobiltelefont.

NO INFO (nincs információ)

- Nem fogadható a szolgáltató vagy a telefon neve, ha mobiltelefont csatlakoztatott.

NO MUSIC

- A lemez nem tartalmaz zenei fájlt.
 - Helyezzen be egy zenei CD-lemezt a készülékbe.

NO NAME

- A műsorszám nem tartalmaz lemez, album, előadó vagy műsorszám cím információt.

NO SUPRT (nem támogatott)

- A Bluetooth funkcióval csatlakoztatott mobiltelefon nem támogatja a PBAP (Phone Book Access Profile) profilt. Ilyen esetben a készülék nem éri el a mobiltelefon telefonkönyvét vagy hívástörténetét.
- A készülék nem támogatja a mobiltelefont, annak ellenére, hogy a mobiltelefon támogatja a PBAP (Phone Book Access Profile) profilt.
 - Ellenőrizze a mobiltelefon megfelelő csatlakoztatását. A mobiltelefon kompatibilitásának részleteiért látogassa meg a támogatási honlapot.

NO TP (nincsenek közlekedési hírműsorok)

- A készülék folyamatosan keresi a fogható TP állomásokat.

OFFSET

- Belső üzemzavar léphetett fel.
 - Ellenőrizze a csatlakoztatásokat. Ha a hibaüzenet nem tűnik el a kijelzőről, forduljon a Sony szakszervizhez.

P (memóriahely szám) EMPTY

- A gyorsíró tár üres.

PUSH EJT (nyomja meg a kiadást)

- A készülék nem adja ki a lemezt.
 - Nyomja meg a  (lemezkiadás) gombot.

READ

- A készülék a lemezen lévő műsorszám és album információkat olvassa be.
 - Várjon, amíg a beolvasás befejeződik, és a lejátszás önműködően megkezdődik. A lemez adatszerkezetétől függően ez a művelet több mint egy percig is eltarthat.

UNKNOWN

- A telefonkönyvben vagy a hívástörténetben kereséskor a név vagy telefonszám kijelzése nem lehetséges.

WITHHELD

- A hívó telefonszám-kijelzése letiltva.

„L L L L” vagy „r r r r”

- Előre vagy hátra történő gyorskeresés közben elérte a lemez elejét vagy végét, és nem tud továbblépni.

„—”

- A karakter nem jeleníthető meg ezzel a készülékkel.

Ha a fenti műveletek nem hoznak eredményt, forduljon a legközelebbi Sony szakszervizhez. Ha CD-lejátszási hiba miatt szervizbe viszi a készüléket, vigye magával azt a lemezt is, melynek használata során a hiba fellépett.



Ezennel a Sony Corp. kijelenti, hogy a MEX-BT3000 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek, és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak. További információt a következő honlapon találhat:
<http://www.compliance.sony.de>



Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Támogatás honlap

Ha bármilyen kérdése lenne, vagy a legfrissebb terméktámogatási információkat szeretné elolvasni, keresse fel az alábbi honlapot:

<http://support.sony-europe.com/>

Regisztrálja termékét a következő oldalon:

www.sony-europe.com/myproducts

